

THE LIBRARY OF THE
UNIVERSITY OF
NORTH CAROLINA



ENDOWED BY THE
DIALECTIC AND PHILANTHROPIC
SOCIETIES

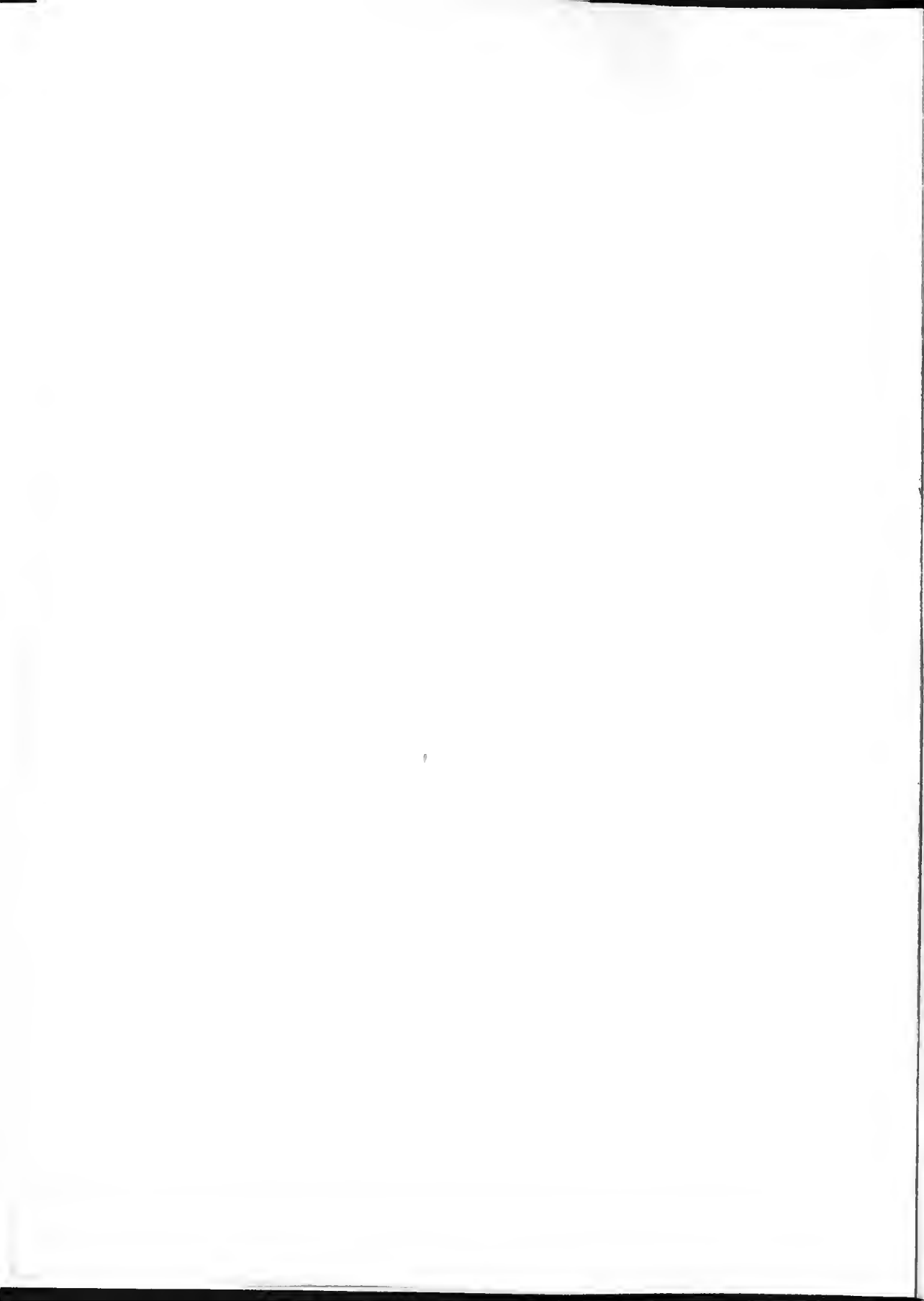
MUSIC LIBRARY

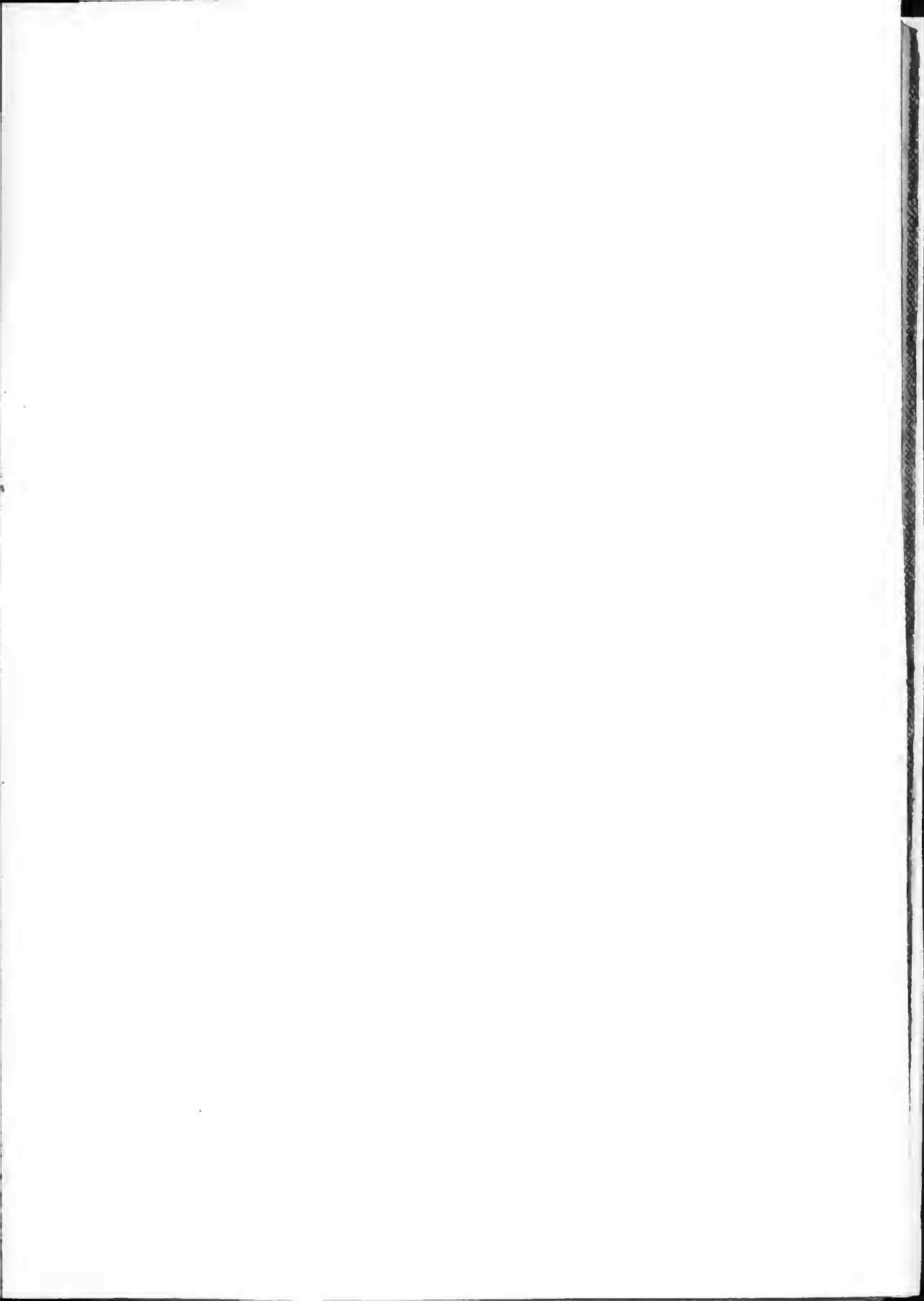
M1503
.L948
D5

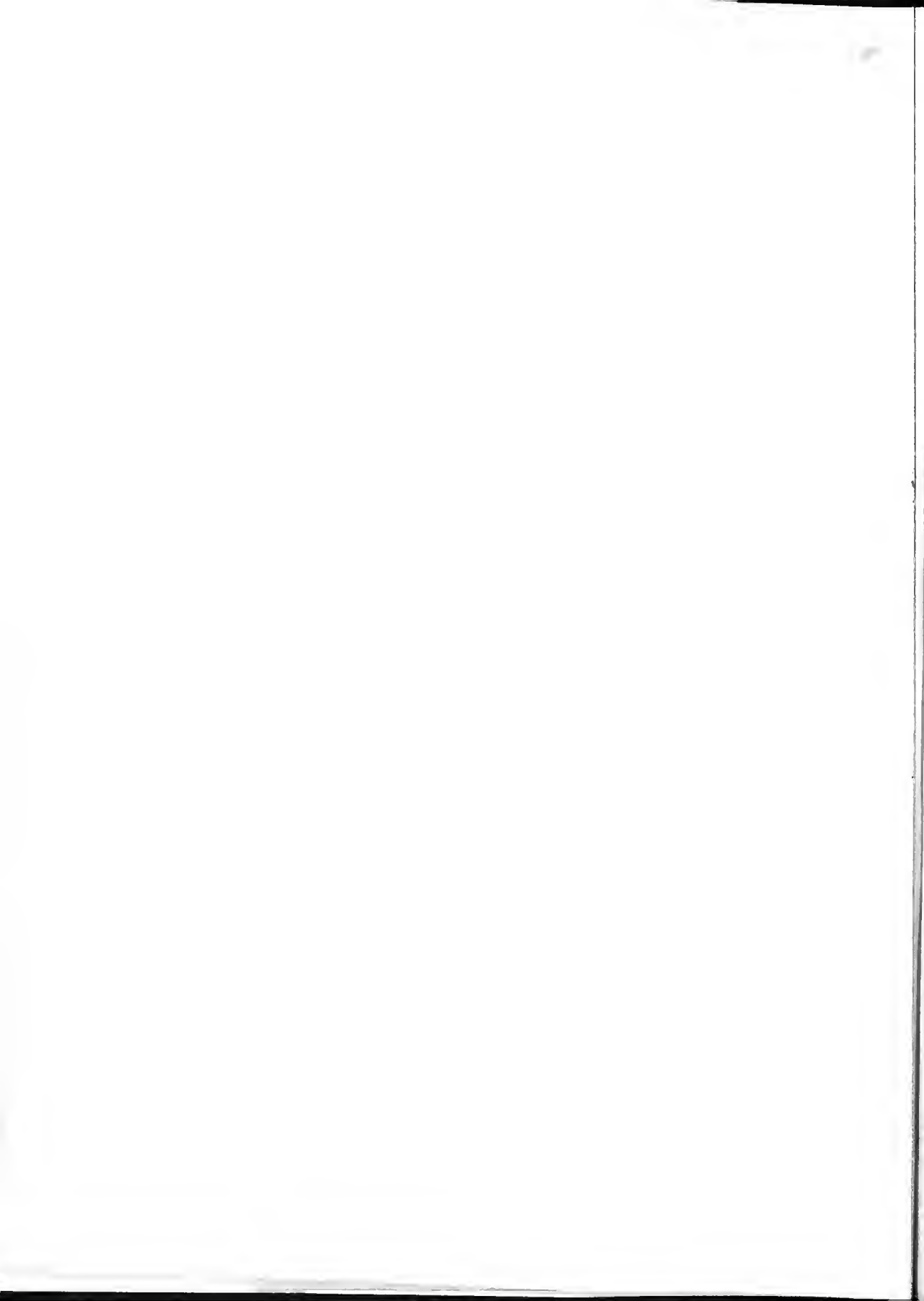
UNIVERSITY OF N C AT CHAPEL HILL

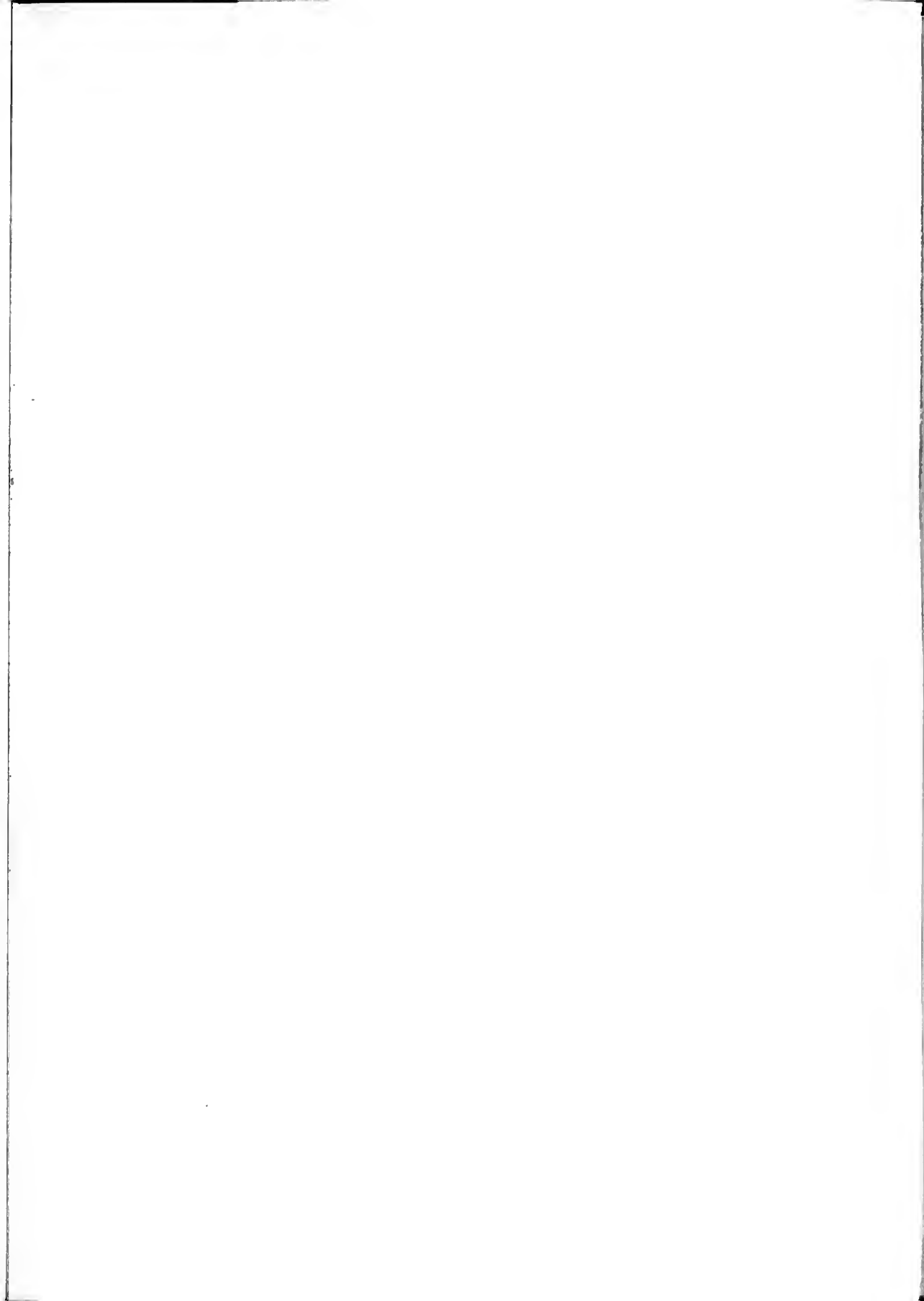


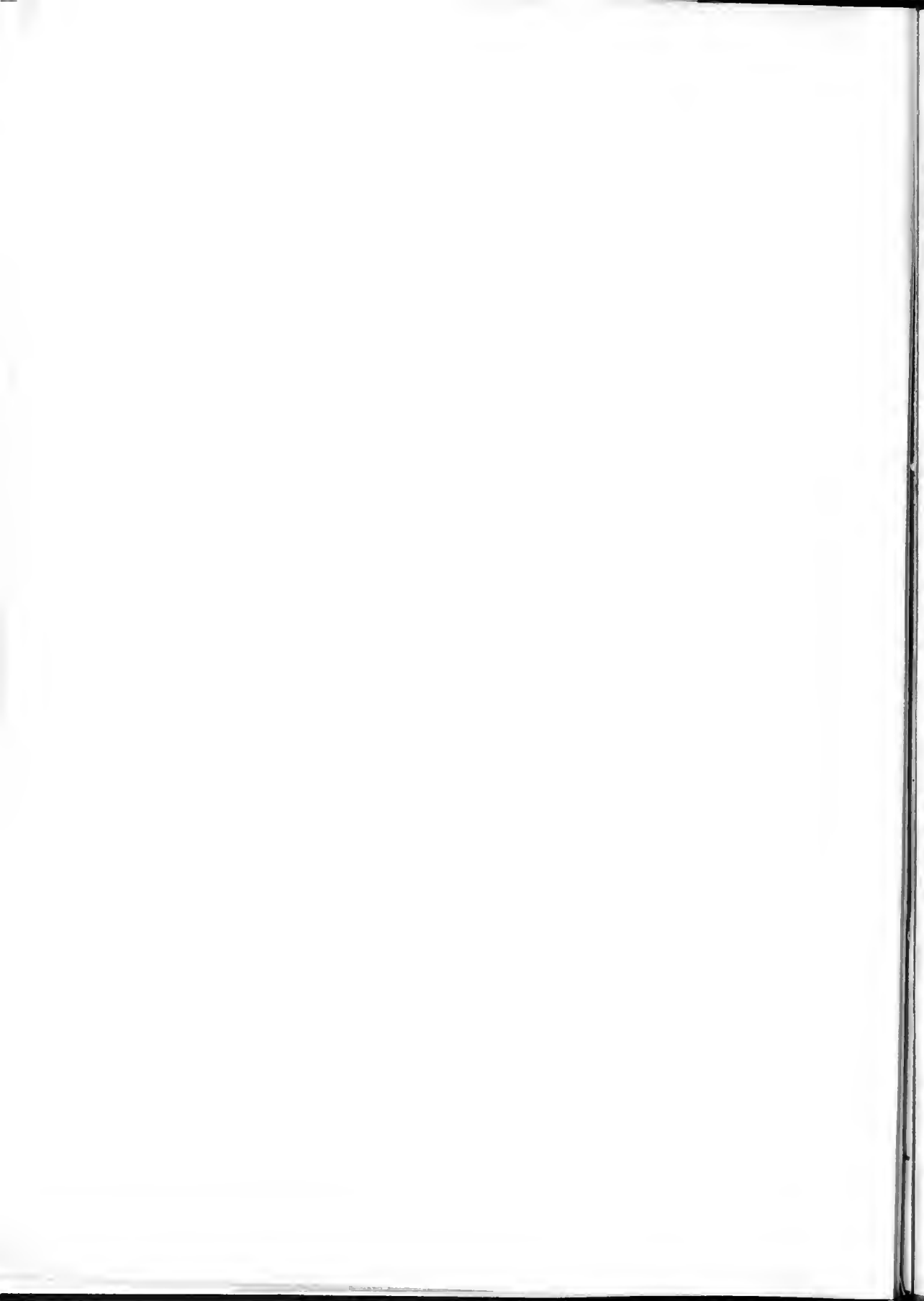
00010997362











G. Lupatini



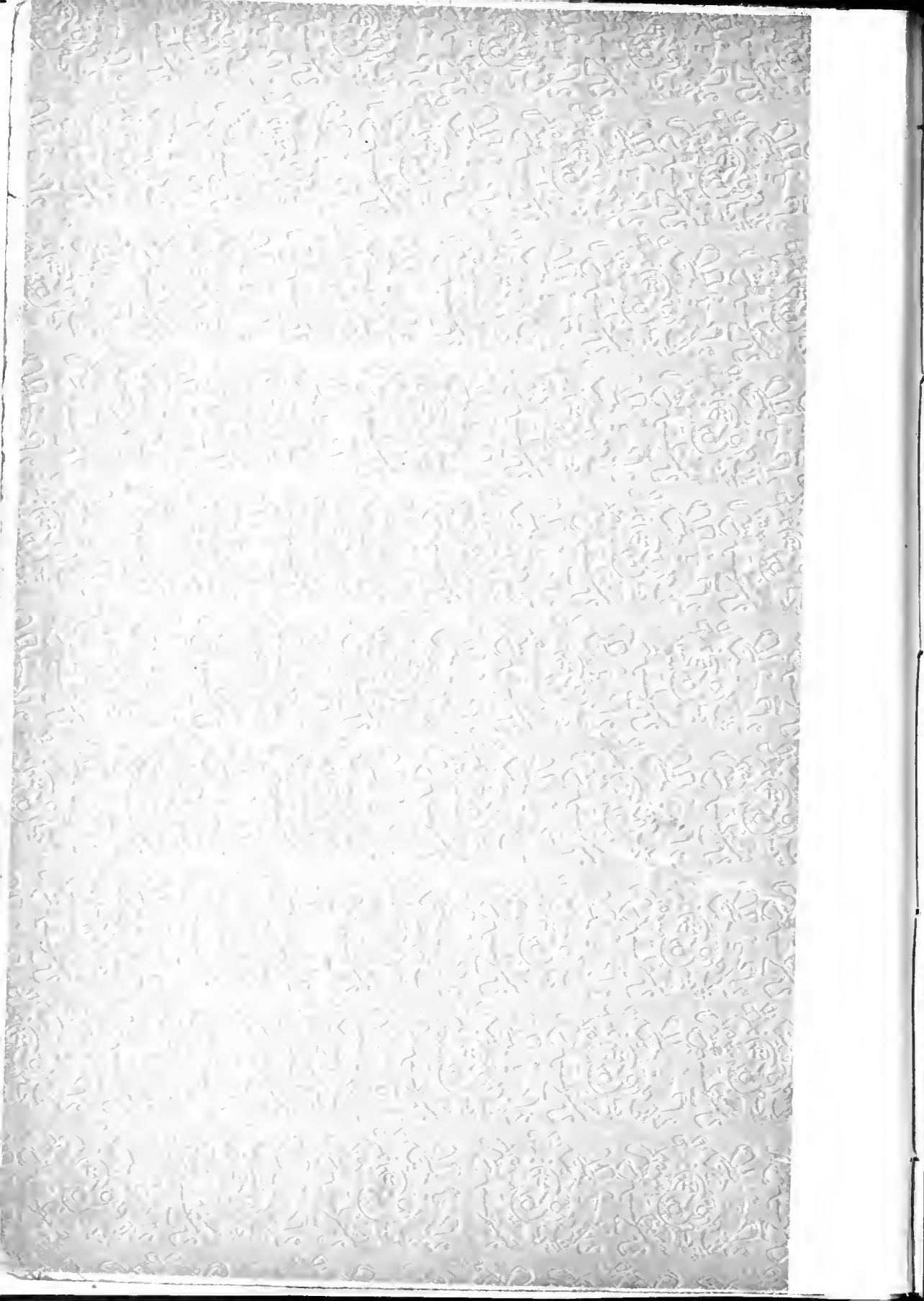
Handwritten signature or mark.

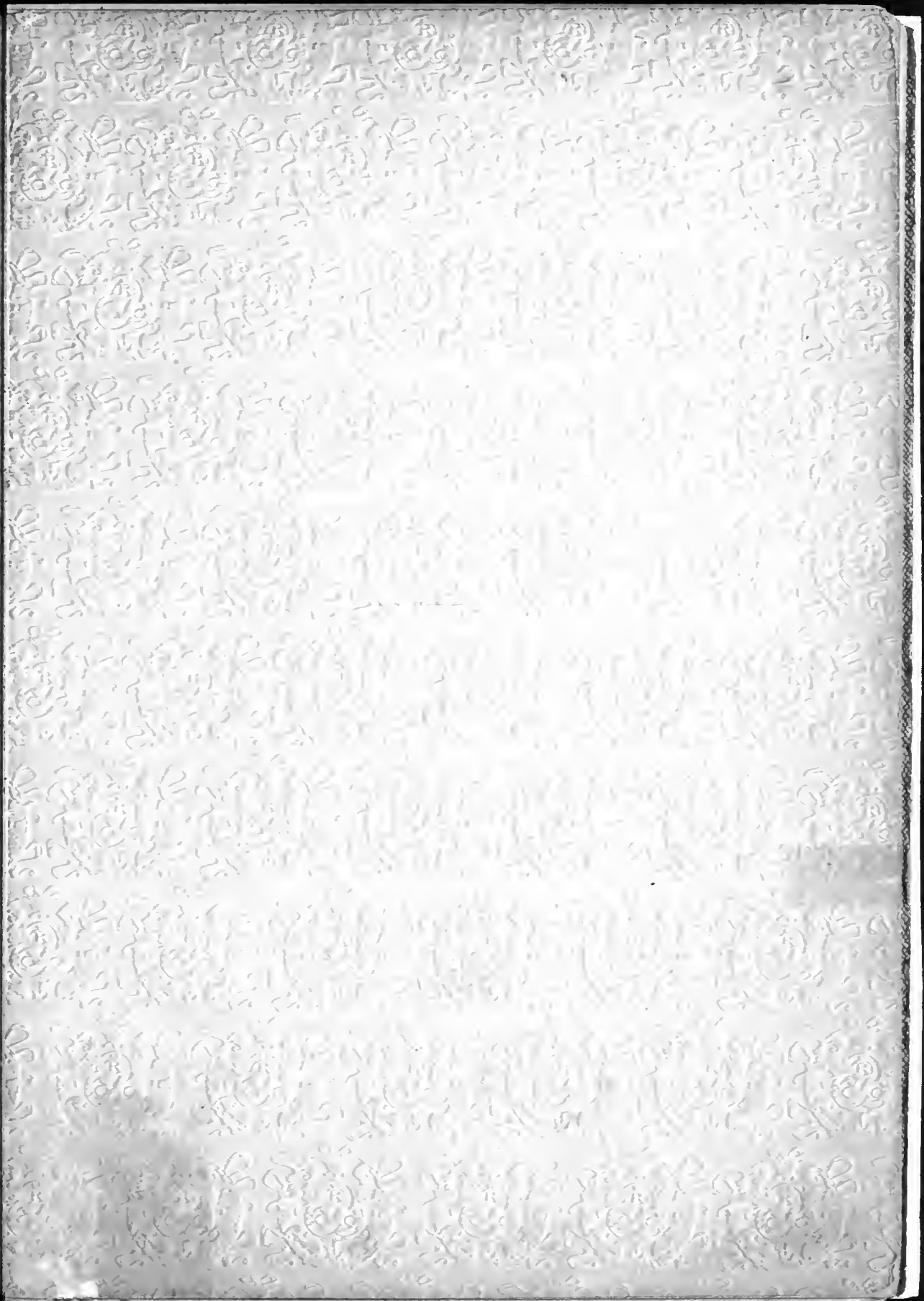
Dispetti Amorosi

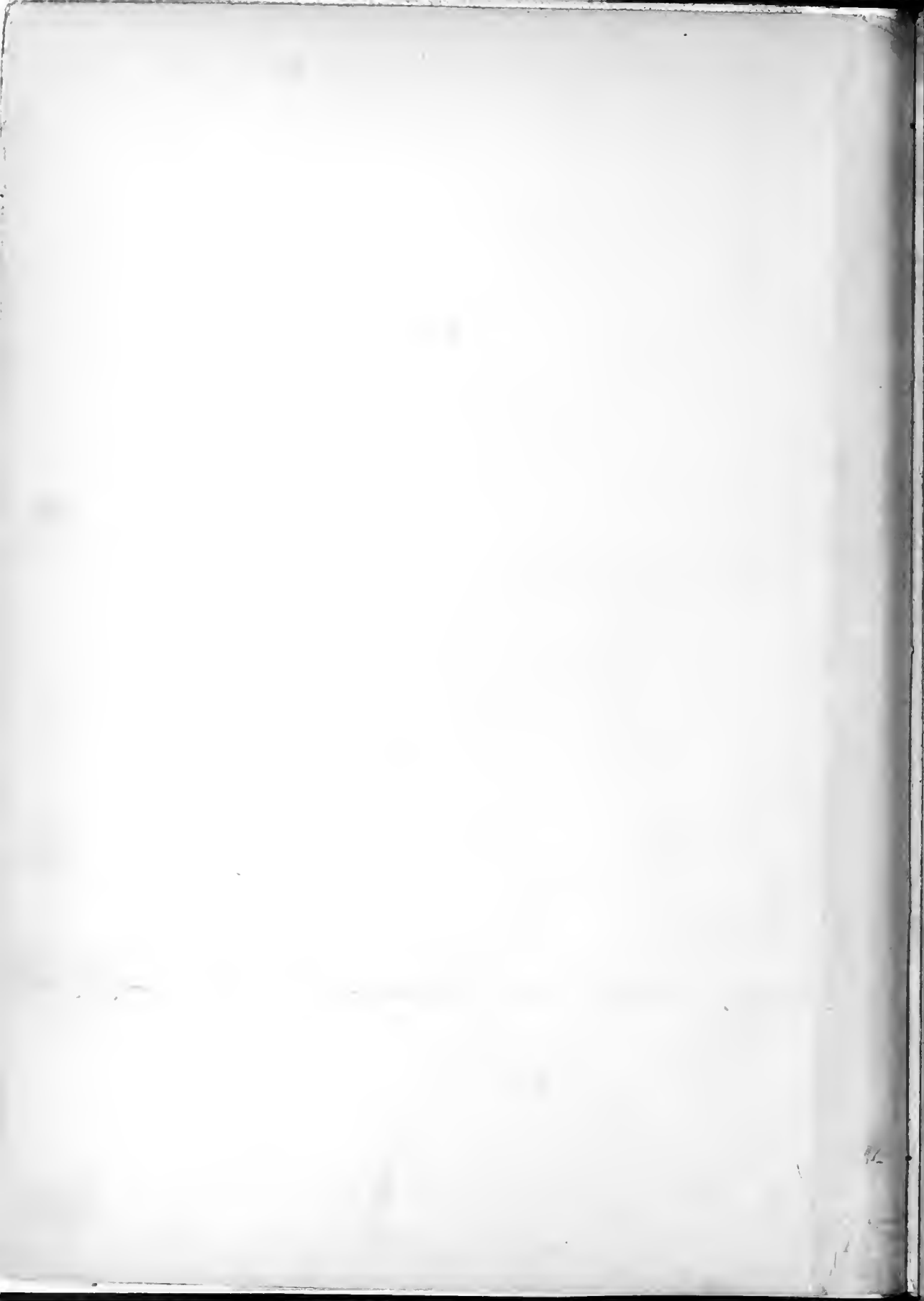
Commedia lirica
in 3 Atti
di LVIGI ILLICA

EDIZIONI RICORDI

Small handwritten mark or signature.







I DISPETTI AMOROSI

COMMEDIA LIRICA IN TRE ATTI

DI

LUIGI ILLICA

MUSICA DI

G. LUPORINI

Prima rappresentazione: Torino. Teatro Regio. 27 Febbraio 1894.

OPERA COMPLETA PER CANTO E PIANOFORTE

(A) *netti* Fr. 12 —

Proprietà degli Editori per tutti i paesi. — Deposto a norma dei trattati internazionali.
Tutti i diritti di esecuzione, rappresentazione, riproduzione, traduzione e trascrizione sono riservati.



R. STABILIMENTO TITO DI GIO RICORDI E FRANCESCO LUCCA

DI

G. RICORDI & C.

EDITORI-STAMPATORI

MILANO — ROMA — NAPOLI — PALERMO — PARIGI — LONDRA

Copyright 1894 by G. Ricordi & Co.

(PRINTED IN ITALY)

Proprietà degli Editori per tutti i paesi. — Deposto a norma dei trattati internazionali.

Ent. Sta. Hall - Copyright 1894 by G. Ricordi & Co.

Stampato in luogo di manoscritto.

Tutti i diritti di esecuzione, rappresentazione, riproduzione, traduzione e trascrizione sono riservati.

Si diffidano i Corpi di musica in genere, fanfare, orchestre, bande, ecc.

dall' eseguire riduzioni o trascrizioni, in qualsiasi forma.

(Leggi 25 Giugno 1865, 10 Agosto 1875, 18 Maggio 1882 e Trattati internazionali).

PERSONAGGI

TITA gondoliero	Tenore	<i>Borgatti Giuseppe</i>
MOMI, pescatore	Baritono	<i>Angelini Fornari R.</i>
BARBA FIORENZO, scrivano pubblico, e barbiere.	Barit. brill.	<i>Polonini Alessandro</i>
ASSUNTA, madre di	Mezzo-Sop.	<i>Polver Annetta</i>
MALGARI	Mezzo-Sop.	<i>Cercsoli Elvira</i>
MARIANNA, madre di	Mezzo-Sop.	<i>Zawner Carolina</i>
JETI	Soprano	<i>Petri Elvira</i>
PADRON APOSTOLO	N. N.	
UN SAGRESTANO	N. N.	

Pescatori - Donne - Fanciulli - Gondolieri.

L'avvenimento si svolge ne' dintorni di Venezia: a' nostri dì.

INDICE



Atto Primo	<i>Pag.</i> 1
Atto Secondo	» 63
Atto Terzo	» 143



DISPETTI AMOROSI

DI

G. LUPORINI



ATTO PRIMO



NE' DINTORNI DI VENEZIA.

Una piazzetta che mette a capo ad un paludo. — Il paludo si prolunga pel fondo passando sotto un ponte, si espande poi frammezzo a case e casucce, a destra e a sinistra.

A destra, nella piazzetta, una chiesa; più innanzi la botteguzza di Barba Fiorenzo adornata dagli emblemi di piatti arrugginiti del barbiere e, fra bottega e chiesa, il suo tavolino da scrivano pubblico. — Dopo la chiesa un gruppo di case dal basso portichetto veneziano continuante di casa in casa e che costeggia per tutta la sua lunghezza il paludo. — La prima, e precisamente quella che forma angolo fra piazza e paludo, è la casa di Padron Apostolo, padre di Malgari.

A sinistra la casa di Padron Zorzi, padre di Jeti, e nel fondo pure gruppo di case costeggianti il paludo riunite a quelle di destra dal ponte.

Alla cala del paludo, in fondo alla piazzetta, un palo da barche e peote sormontato da una anconetta colla immagine della Madonna e una lampada a penzoloni.

Avanti alla casa di Padron Zorzi stanno distesi ad una corda ad asciugare camicie, panni ed abiti da pescatore. — È il Vespro.

ALLEGRO

Copyright 1894 by G. RICORDI & Co.

Proprietà G. RICORDI & C. Editori - Stampatori, MILANO.

Tutti i diritti d'esecuzione, rappresentazione, traduzione, riproduzione e trascrizione sono riservati.

97330

(Si alza il sipario)

(Barba Fiorenzo è sulla porta della sua bottega. Nel fondo stanno aggruppati, fumando, pescatori e barcaioli. Passano per la piazza, accorrendo frettolose da ogni via, donne giovani e vecchie accomodandosi i bianchi zendadi sulla testa. Chi interroga, chi risponde, chi parla sottovoce, chi ride e chi fuma ed osserva.)

BARBA FIORENZO

ALCUNE RAGAZZE

Soprani 1^a e 2^a

(a Barba Fiorenzo)

È già suo nato!

(1) È già suo - nato il Ve - spro? E

Sop.

l'ulti - mo rin - tocco?

Tenori 1^a e 2^a

(dal fondo)

mf

Fu già da

(dal fondo)

mf

Fu già

Sop. 1^a (ad altre ragazze, accennando verso la scena)

mf

Sop. 2^a Su! presto!.. Presto!.. V'affret_tate! Presto! Alla

Ten. An - dia mo! V'affret_tate! Presto!.. Al la

Bar. - to!..

dato!..

p staccatissimo e leggero

B. FIO.

(ad alcune donne che attraversano la piazza
coi secchi a bilanciere)

mf E voi che

chie - - - sa!..

chie - - - sa!..

Sop. VOCI DI DENTRO

mf Vengo!.. Vengo!..

(2)

cres.

B.F. *fa-te?..*
 Sop. *(donne che attraversano la piazza)* *(si allontanano)*
mf An-diam per acqua al poz-zo e poi ve-nia-mo.
mf p

B.F. *(ad altre ragazze che accorrono dal ponte)*
mf V'affret-ta-te, mie putte!..
p

Sop. *(avviandosi)* *mf*
 Contralti *Ci af-fret-tiamo!*
 R. *mf*
 Ten. *Ci affret-tiamo!* *(ridendo)*
 C. *mf* E pre-ga-te per no-il..
mf E pre-ga-te per no-il..
mf

(avviandosi)

Si! pre-ghe - re-mo!

Si! pre-ghe - re-mo!

(ridendo)

Per tut-ti no - i! Gra-ti ve ne sa -

(ridendo)

Per tut - ti no - i! Gra-ti ve ne sa -

UN PESCATORE (dalla viuzza a sinistra)

mf È pas - sa - ta mia moglie?

(le ragazze entrano in chiesa)

- re - mo!

- re - mo!

Ten. 1: *mf*

Ten. 2: Sì! È pas - sata!

Baritoni *mf cres.* Presto!

Bassi Non è un mi - nu - to! *f*

È in chiesa en.

MALGARI (esce dalla porta della sua casa, poi di sotto alla finestra, si sofferma a chiamare sua madre)

Bassi *mf* An. diam,

(3) - trata!

pp leggero

MAL

mam - ma, che è tar - di..

C
O
R
O*mf* Vengo! A.spetta!

(alla Margari che sta aspettando - circondandola con sorrisi maliziosi)

Tén. 2.ⁱ *mf* D'andare in chie - sa a - veté una gran fretta!.. *mf*

Se ha

Tén. 2.ⁱ
fret - ta a - vrà il perchè!..
Barit. (colpi di tosse)*mf* Cer - to, si sa! *mf*

Bassi

Chi ha fretta di pre..

Barit.

Bassi Certo, si... sa!.....

-gar pecca - ti ci ha!.....

MAL.

(che ha ascoltato sorridendo)

con brio

mf Si sa!.. Si sa!.....
 (4) *tr* *dim.*

MAL

Di carne - va - le o chi non ha pec - ca - ti? È

p leggero

MAL

l'a - ria... è il ven - to che ne... sof - fia il ma - le!..

tr *#2* *tr* *tr*

MAL

È la sta - gion dei balli masche - ra - ti!.. Si pecca vo - lon.

tr *tr* *#5/2*

MAL *tie - ri... in o-pre cer - to no,..... so-lo in pen-*

MAL *- sie - ri; per questo è ch'io ci ten - go a -*

p cres.

cres.

MAL *- vermi ami-co Id - di o... Ma, mam-ma!..*

(interrompe e chiama)

mf

tr

p cres. poco a poco

ASS. (accorrendo)

Ten.1! *mf* Ven - go!.. Ven - go!..

(guardando la Malgari che con sua madre entra in chiesa)

CORO Ten.2! *mf* La Malga-ri mi piace!

mf

È una ra-

(5)

mf

e 97330 *e*

Barit. - gaz - zapia - cevoll! Sta agli scherzi!.. È al..legra... e

Bassi *mf^o cres.* È al..legra... e

The piano accompaniment features a series of chords with trills (tr) on the right hand and a rhythmic bass line on the left hand.

(sentenzioso, mentre ripulisce le sue penne nella pezzuola)

B.FIO.

f Ah! queste donne!

È al - le - gra è pazza!

pazza!

È al - legra e pazza!

pazza!

dim.

The piano accompaniment continues with chords and trills, ending with a *dim.* (diminuendo) marking.

B.F. *mf*
 Queste eterne donne!.. Piglia-no il mon - do tutto alla leg-

B.F. *rall.*
 -ge - ra... Han sempre sot - to a quelle loro gonne

B.F. *roll.* *3* *a tempo* (tutti ridono rumorosamente)
 pron - to un pec - ca - to e pronta una pre - ghie - ra.

B.F. *mf* *Sop. 1.* ALCUNE VECCHIERELLE (entrano dalla viuzza di destra frettolose) *mf* *Si, ca -*
 E già l'ultimo toc-co?.. *dim.*

B.F.

Sop. 1^a - rine! *mf* (entrano in chiesa)

Sop. 2^a Sì! Vengo! *mf*

Cont. *mf* Presto!

An_diam! Su! cammi - na!..

mf *p*

Ten. 1^a e 2^a (riponendo le pipe, in atto di avvicinarsi alla chiesa)

Bassi *mf* Barba Fio-ren-zo, noi ne an - diamo, dite...

mf Barba Fio-ren-zo, noi ne an - diamo, dite...

dim. *tr.*

B.FIO. (chiude la bottega - gli uomini entrano in chiesa)

f Io chiudo e corro!

dim. *p* leggero *dim. sempre poco a poco*

p staccatissimo

B.FIO. *mf*

O Je-ti... E vo-i?... Ve-ni-te?..

JETI *ANDANTINO*
p senza importanza

(7) A mezzo - di mio pa - dre ch'era an-da-to al largo per la pe-sca,

ANDANTINO

string.

è ritor - na - to... È ritor-na - to stan-co!.. E freddo a - ve - va.

secondando il canto

allarg. cres. *a tempo*

E d'undolore al cuo-re si do-le-va.

dim.

allarg. cres. *a tempo*

mf

Co-sì s'è messo a let-to! È ri-tor-na-to a ca-sa

mf

p rall. *cres. molto* *f*

stan-co, pallido, amma-la-to, e ai giovani d'usci-re non con-

p rall. *col canto* *f*

f *rall.*

-vie-ne quand'hanno i vec-chi che non stanno be-ne!

dim. *rall.*

(Le campane suonano l'ora di notte.—Fiorenzo entra in chiesa. La Jeti si inginocchia, poi riempie la cesta, se la pone sulla testa e rientra in casa)

ALLEGRETTO

(8) *f*

Ten. 2.ⁱ (dal fondo del paludo) *mf* Oh - - - e!

Barit. *mf* Oh -

Bassi *mf* Oh - e!

p cres. poco a poco

Ten. 1.ⁱ *mf* Oh - - - e!

Barit. *mf* Oh -

Bassi *mf* Oh - e!

Oh-è! là! Oh - - e!

cres. poco a poco

È già il tra - mon - to!
 - è! Allar - ga, Bepi!.. Chiudi la
 Oh - è! là! Allar - go.

cres.

Ten. 2ⁱ

Soffia già sci - roc - co!..
 ran - - da!.. Bada che allac - cio!.. Toffolo,
 Al - laccia! Sono pronto!

mf cres. sempre poco a poco

Ten. 1ⁱ

(appaiono dal fondo i bragozzi chiogetti)

Ten. 2ⁱ Al - laccia!

Barit. O Na - ne, ab - bas - sa il flocco!
 ba - da! Sciogli!

(9) *cres.*

Tén.2:

Ac.ciuffa!..

Bassi

In_cappa e ar_ran - ca!

Interza!

Ar - ranco!

(I Pescatori entrano in scena chi dal ponte chi dalle viuzze laterali)

UN VECCHIO PESCATORE

(in scena)

Tén. *mf* Figli mie_i, che ven - to!..

ALCUNI PESCATORI (in scena)

Tén.1 e 2!

(dal fondo)

mf Il cie - lo è tut-to

Barit.

(dal fondo)

mf Mol.la!..

Bassi

mf E molla!.. (dal fondo)*mf* Mol.la!..*cres.*
mercato

bianco!

Bassi VECCHI PESCATORI (in scena)

mf Ah, per le spal - le già il sci-roc - co sen - to!*cres.*

(Esce la gente dalla chiesa - le donne si fanno attorno ai loro uomini. - Assunta e Malgari si avviano alla casa - Assunta apre l'uscio ed entra, ma la Malgari si sofferma al limitare a chiacchierare e ridere con alcuni giovanotti)

Sop. 1° Gruppo
 Sop. 2° Gruppo
 C O R O
 Già siete ritor_nati?!
 È andata
 (10)
 p

Sop. 2° Gruppo
 be - ne!
 Sop. 3° Gruppo
 mf E mio mari_to, Na_ni?
 Ten. 2° Gruppo
 mf Vostro fratello è al largo e viendo...
 Bassi 3° Gruppo
 mf È là che vie-ne...

1° Gruppo *p*
E la pe_sca? Si o_scura il

2° Gruppo *p*
Grazie! Si o_scura il

3° Gruppo
An_diamo, Be_pì!

_mani! Be_ne!

ASS. (dalla finestra sopra il portichetto) *mf*
O Malgari!

cie_lo!

cie_lo!

p È già l'Ave Ma_ri_a!..

1° e 2° Gruppo *p* È già l'Ave Ma_ri_a!..

3° Gruppo *p* È già l'Ave Ma_ri_a!..

(11) *p* leggero

MAL. (che sta parlando ad alcuni giovanotti che ridono ascoltandola)

mf Aspet - ta - tel..

(rientra in casa ma lascia la finestra aperta)

Vieni vi - a!

(Ognuno rincasa. Chi chiama, chi risponde, chi si allontana - e a poco a poco la scena si vuota in mezzo ad un gridio confuso)

mf Izen - zo!

mf Na - ne!

mf To - ni!

cres.

mf

mf

(viene sulla porta)

Ven - - go!

f

Malgari!

Zan - ze!

Nar - do!

Be - pi!

MAL

Ven - - go! (prende pel braccio la Malgari e la conduce in casa borbottando:)

A

Si fa tar - do!..

*dim.**leggero**dim. sempre*

(Una barca di pescatori appare nel fondo. - Si avanza lentamente. È la barca di Padron
Zorzi in comunanza con Momi)

a piacere

MOMI

O - là! O - è! O -

col canto

ANDANTE

MOM

- è!

ANDANTE

(12) *pp*

(La barca imbocca il paludo, passa sotto il ponte e viene ad approdare presso al palo della Madonna, avanti alla casa di Padron Zorzi)

MOM

f *a piacere*

Ò - è! Ò - è! O -

col canto

MOM

lunga

(dalla casa accorrono la Marianna e la Jeti)

- là!..... di Padron Zorzi!..

pp a tempo

MARIANNA

a piacere *pausa*

mf O Mo-mi, siete vo-i? Eccoci qua!.. La pesca come an..

col canto *p*

MAR *-dò?* (esce dalla barca, e vi entra Jetti a darvi assetto, mentre Momi entra in casa di Padron Zorzi)

MOMI *Nè ben, nè ma.le!*

a tempo p

MAR (dietro a Momi) *p a piacere*

È a letto! Fate adagio per le

col canto

MAR *a tempo*

sca.le!

(13) *a tempo p*

(Jetti trae di sotto prua la còffa del pesce ed aiuta sua madre a porsela a spalle, mentre entra in casa)
(Momi ritorna quasi subito in scena e si sofferma presso alla Jetti che, occupata, non lo guarda)

dim. *pp*

JETI (senza guardarlo) *p*

MOMI *p a piacere* Vi dò la buona

O Jeti... Di-te!.. A casa me ne va-do!..

dim. *col canto*

ANDANTE

J se-ra!..

MOM Dico: gra-zie! Sa - pe-te,

ANDANTE

p

(14)

espressivo

MOM Je - ti?.. Vostro padre vuole ve - nirsene alla pesca domat-

MOM - ti - na!.. Ed io vi di-co ch'ei rimanga a let - to. Al

cres.

cres.

(per dire qualche cosa d'altro, poi:)

MOM largo domat - ti-na ne andrò so - lo!.. E... Me ne

dim. col conto

JETI (senza guardarlo)

MOM

Vi do la buona se - ra! *string. (soffermandosi)*

vo! Ed altro non mi di - te?

string.

J (c.s.) ALL^o RITENUTO

MOM

O dir che debbo? *p cres. e string. con anima*

(15) Con vostro pa - dre an - co - ra s'è par. *ALL^o RITENUTO*

p cres. e string.

MOM

- la - to dell'af - fa - re... *cres. e string. 3* de le nozze no - stre!

cres. e string.

MOM

Ei mi vuol be - ne! *ril. 3* Io ve ne vo - glio mol - to!

col canto

MOM

Se lo vorrà il de . sti.no!.. Buona se-ra! *f a piacere*
E sia... la buona *col canto*

MOM

ADAGIO
(irritato un po') (Jeti esce dalla barca)
se-ra! Vi rin . gra-zio!
ADAGIO
(16) *mf cres.*

MOM

Sol... da-te-mi la
dim.

MOM

JETI
A che la ma-no?
ma-no!

(con immensa passione)
AND.^{te} MOSSO

MOM *mf* Già tutti sanno Je - ti, che siamo fidanza - ti... E che già alcuni me - si son

AND.^{te} MOSSO

(17) *p*

MOM *string. e cres.* i - ti... via vo - lati... sempre a ta - cer,..... a - ma - re, guar - da - reed aspet -

string. e cres. *cres.* *allarg.*

MOM *a tempo* *cres. con anima* - ta - re!.. *p* Or me ne va - do a ca - sa! Ma

dim. *p a tempo*

MOM *cres.* *roll.* *lunga* voi, Je - ti, sa - pe - te che sopra il mio guancia - le ci siete vo - i, *f* ci sie - te!..

cres. *rall.* *col canto* *f* *p*

p a tempo

MOM

Chè appena vuò dor-mi-re vi veggo là appa - - ri - rel..

a tempo

(18)

mf cres.

(con dolcezza e commovendosi)

ADAGIO

MOM

p Io là veggo appa-*ADAGIO**dim.**p roll. e dim.**p appoggiate*

MOM

-ri-re il vostro bianco vi-so, ne-i sogni mie-i la bocca vostra ha per

*p subito e rall.**p subito e rall.**a tempo*

MOM

me un sorri - so ed ha cal - de pa - ro - le come rag-gi di

*a tempo**dim.**dim.*

MOM *con espressione*
p
 so - le! Là a me appari - te, Je - - ti, e
 (19)
p espressivo molto

MOM
 buo - - na e in - na - mo - ra - - ta; e in - na - mo - ra - ta e

MOM
 buo - - na sta - not - te v'ho ba - cia - - ta e v'ho stretta al mio

MOM *cres.*
f
 cuo - re parlandovi d'a - mo - re. E - - - ran
f
 97330

MOM

pie - - ni gli oc - chi vo - - stri sta notte di pas-

MOM

- sio - - ne,.. E dal - la ca - ra

doleissimo *p*

espressivo

dim. *p*

MOM

boc - ca u - dia u - na con - fes - sio - ne... non mi di - cea se -

rall. molto *ten.*

col canto

MOM

- ve - ra: Vi dò la buona se - ra! (20)

lunga *a tempo*

col canto *p a tempo*

MAR. (dalla casa, chiamando)

MOM

O Je-ti! O Je-ti!

p

Vostra ma_dre

mf *p col canto* *pp*

JETI

MOM

p (entra in casa)

pausa Buona se-ra!..

chia_ma!.. Vi la_scio... Buona se-ra!

(21)

pp *pp* *p espress.*

(Momi si allontana lentamente - È la sera!)

pp

dim.

(Dal fondo, lontana, avvicinandosi ne viene una canzone)

TITA

ANDANTE *mf* 3 *a piac.*

(22) ANDANTE Se.... di dormir so - la mia putta, sei stan - ca o..... se le len -

pp col canto

T - zuo - la son ghiaccio al tuo sen, fa cor!.. ti con - so - la!.. C'è Ti - ta che

T lunga a tempo vien!..... Se a not - te gli spe - tri vi - ci - no al tuo

a tempo pp legg.

(appare la gondola di Tita dietro il ponte)

T rall. pausa a tempo let - to s'ap - pres - sa - no te - tri, o pren - di ter -

a tempo

T - ror se tre - ma - no i ve - tri, vien Ti - ta! Fa

Meno mosso col canto

1^o Tempo

lungo

T cor! Fa cor! Ti con - so - la! Se Ti - ta a te

(23)

T vien, le bian - che len - zuo - la non ghiac - cia - no il

mf

a piacere

T sen!..... Fa cor, put - ta mia! Gli spe - tri non

a tempo *cres. sempre*

col canto *mf* *a tempo* *cres. poco a poco*

8

allarg.

T ven - gono se in tua com - pa - gni - a c'è Ti - ta e l'a -

f *allarg. col canto*

(Tita lega la gondola a capo del ponte - lo varca - si avvanza silenzioso e guar-
dingo verso la casa di Jeti - vi si avvicina - e aspetta)

T

- mor!.....

(24)

mf
a tempo

cres.

rall. e dim.

(esce dalla casa frettolosa - rivolgendosi a parlare verso la porta)

JETI

AND.^{te} quasi a piacere

AND.^{te} Ho an.co.ra da le - ga - re, o mam.ma, i re - mi

(25) *p* *secondando il canto*

J ed annodar la ve-la... e preparare il lu-me al-la Ma-donna...

(abbandonandosi all'abbraccio di Tita) *a tempo, ma un po' presto*
 J *p* Ti-ta!.. *p* Oggi a mio padre, o Ti-ta, han rac-con-
 TITA (sottovoce - abbracciandola)
p Je-ti!..
p a tempo

(a tutta prima lancia una grande occhiata alla casa della Margari, poi:)
 J - ta - to che noi si fa al-la - mo-re! (sorpreso, staccandosi da Jeti) Voi lo sa-
 T *mf* Chisospet - ta-te?..
cres. molto *p subito*

(e guarda ancora alla casa della Margari)
 J *rall.* - pe-te che non ho co - stu-me d'a - ver ma-li pen - sie-ri!
 T *mf* Santo Id.
rall.

a piacere

T *- di-ol... Voi non pensate male della gen-te, ma i vostri oc-chi sono fissi*

f *col canto*

JETI

a tempo *a piacere*

Ri-peto an-co-ra: non lo so!..... Ma se la Malgari non

là!

a tempo *p* *col canto*

J *f* *presto*

fu,... sua madre è sta-ta! Si! Si!

T *presto* *(scherzando)*

Ah, qual pensier! *a piac.* Chi ve lo

p *f* *presto* *col canto*

adagio

J Chi me lo di-ce?... Il cuo-re me lo di-ce!..

T di-ce?!

ALL^o MODERATO

mf con passione cres.

J Non la ve-de-te, o Ti-ta, la sfac-cia-ta,

ALL^o MODERATO

(26) *mf cres.*

J quan-do vi squa-dra que' suoi occhi in vi-so?...

J *cres.* A mes-sa!... A *rall.* ve-spro... in fon-do *marcato* al-la na-

cres. *rall.* *marcato*

J -va-ta, c'è sempre quel suo sguar-do e quel suo ri-sol... *a tempo*

a tempo

mf

Po - i, (quando s'e - sce,) sem - pre vi è vi -

- ci - na e vi sa - lu - ta... (la pro-vo-ca -

cres. *f*

- tri - ce,) con quel suo far..... (vuò dir.lo!) da squal-dri - na!.. E

TITA ben io son nel cor che pen - sa e di - ce!... *mf*

.... E

T po - i... (po-te-te di-re, o Je-ti, an-

ANDANTE

(28) *p*

(imitando l'accento della fanciulla) *rall.*

T - co - ra) «La Malga-ri di Tita è innamo - ra - ta!...

col canto

Adagio

T È in-namo-ra-ta mor-ta!...» E che si ac - co - ra nel sa -

p Adagio

1º Tempo

T - per - vi da Ti - ta, o Je-ti, a - ma - ta. Perchè non

1º Tempo col canto

T *ten.*
di - te che cogli occhi an-co-ra m ha già mangia - to quasi mezzo il

T *rall. molto* *a tempo*
cuo - rel.. O-gni don-na (a sen-tir-vi) mi di - vo - ra... e per

p col canto *a tempo*

JETI *MENO MOSSO*
quasi piangendo

L'altre non sol.. Ma quella?!...

T *(ride)*
Tita ne va pazzo d'a-mo-re!

MENO MOSSO
(29)

J *p* *string. e cres.*
È sempre a mare suo pa - dre!.. Malgari si dà bei tem-po e

p *string. e cres.*

J ten - ta per le stra - de tut - ti gli uo - - mi - ni! *f* (crollando le spalle)
 TITA a piac. *f* Ebben?...

f col canto *mf* col canto

J (scoppiando in lagrime) *mf* Non lo

T Se vostro padre sa la co - sa, o Je - ti, tanto meglio!...

ALLEGRO

J di - te!... O Ti - ta!...

T (sorpreso) *mf* Come!?. Che c'è?.. Che di - ce vostro pa - dre?...

mf

J *f imperioso* *8* Che piuttosto di far mi

T Ebben, che ha det - - - to?!..

f *col canto*

J *a tempo* vostra mi vorrebbe morta!

T *(irritato)* *mf* Ne so il per-chè!..... Per

pp a tempo *mf*

T *cres.* l'a sta!.. Per l'ap palto, sapete, del mer-ca-to... *cres.* in pesche-ri-a!.. Mio padre concor-

cres.

(col pugno teso verso la casa di Padron Zorzi)

T *f* *a piacere* - re-val.. Il prezzo è a - sce - so!.. Ah, è ben malvagia

f col canto

(passeggiando, coi pugni stretti)

T co. sa che all' amo - re un vecchio faccia intoppo pel de - na - ro! Ma per San

a tempo

a tempo

JETI

(impaurita)

T Non be - stem -

Mar - co... Ah!..... per San Mar -

f

J - mia - - - te!..

T - co... Ah, qua - si son pen - ti - to, o Je - ti,

(cupo) *a piacere*

col canto

(con immenso slancio)

ANDANTE *mf*

J Co. si non di - te, o Ti - ta, che mi

T di voler - vi tanto be - ne!..

(31)

ANDANTE

J
fa - te u - na fe - ri - ta nel.... cuo - re... e n'è - - sce

(si stringe impaurita a lui abbracciandolo appassionatamente)

J
l'a - nima!...

mf Espressivo

TITA (dopo un momento di riflessione, cupo,
senza osar di guardare Jetti)

AND^{te} MOD^{to}

M' u - (32) - di - te,

dim.

AND^{te} MOD^{to}

T
Je - til... Ti - ta vi vuol be - nel... Lo

T
sa.... que - sta Ma - don - - na che ha sen - ti - to le mil - le vol - te

rall.

col canto

a tempo

T

dir - ve - lo!... Vo - i... pu - re... vo - i...

a tempo

rall.

T

mi giu - ra - ste che sa - re - te mi - a!...

dim.

ADAGIO
JETI (con immenso slancio)

mf

A la Ma - don - na San - ta, qui, ve lo giu - ro an -

(35)

ADAGIO
p

J

- cor : Vo - stro so - lo, non d'al - tri,

dim.

J

è del-la Je-ti il cor!..... Si, Ti-ta, giuro an-

dim.

p

J

- co - - - ra, sol vo-stro io sa-rò! Non.....

f

cres.

J

..... d'al-tri!... Ve lo giu-ro! Piuttosto mori-

dim.

dim.

J

TITA-rò.

(sempre cupo)

f Vi cre-do!.. Vo-stro pa-dre è, tut-ta-

(34)

mf

f col canto

(poi interrompe - e rapidamente qua-
si vergognoso le susurra:)

T *-vi - a, un uom te - star-do as - sa - i!*

p a tempo

JETI (lo guarda sorpresa) **ALLEGRO**

mf Non vi com - pren-do. *f*

T *5* Date il di-rit-to a me di dir-vi... mi - a! Com -

ALLEGRO

J *f* No!... Vi giu - - - -

T *- prender non vo - le - tel...*

J *- ro!*

T *p a piacere* (pausa) *col canto*

Si bal-la-un-po'sta-se - ra!... E poi si ce-na a ca-sa di mio barba

J Ebbe-ne?..

T Nar-do... Vie-ni con me! Passa con me la not-tel..

sottovoce rapidamente
(abbracciandola) *3*

pp

(maravigliata prima, poi sdegnata)

J Ah!... Ah!..... Mi vo-le-te

T Po-i... domat-ti-na...

ALLEGRO
(con un gesto di minaccia verso la casa di Padron Zorzi)

p a piacere

ALLEGRO
f
col canto

J male!... ...d'essere vostra moglie!

T Giurasti ben...

ADAGIO Solenne
mf Po-

p
AND^{te} dim. *ADAGIO*

J

(35) c'an - - zi al - la Ma - don - - - na

mf *Espressivo*

J

io v'ho giu - ra - to an - cor.....

J

che vo - stro sol, non d'al - - - tri

cres.

J

è del - la Je - - - ti il cor;

J

io v'ho giu - ra - to, o Ti - - - ta,

J

Je - - ti vo - stra sa - rà!... Non.....

J

d'al - - tri!... E che la

J

Je - ti piut - - to - - - sto mo - ri -

- rà!.....

ASS. (dalla casa della Malgari)

mf a piacere

tr O Malgari, va e chiudi le fi - nestre!...

cres. molto *f col canto*

MAL. *ALL.^o*
(di dentro)*mf a piacere*

ALL.^o *tr* *tr* *tr* Accendo il lume e va-do to-sto,

p *col canto*

a tempo

mam - ma!

p a tempo *mf*

f *tr* *tr*

(risoluto alla Jeti)
a piacere

T M'ha offe-so vostro pa-dre!... Siate mi-a pria di condurvi in

f col canto

T *cres.* chiesa... o colla Malgari, vi giu - ro, me ne va-do e mi di-

ALL^o
JETI (non credendogli e accarezzandolo)

No... Voi scher-za - te, Ti - ta!... (sciogliendosi dalle sue carezze)

T - chiaro!... *f* No?... Ba-

ALL^o
mf *Espressivo*

(lo abbraccia baciandolo)

J A posta fa - te!... lo ri-do!

T - da-te!... Deci - de-te!...

(la finestra della Malgari si apre e costei vi appare, canticchiando, a rinchiudere le gelosie)

MAL. *ALLEGRO mf*

Te - ne - re il se - gre - to nel fa - re al l'a - mor!.....

ALL.^o p cres.

MAL.

.....

(Tita si scioglie bruscamente dalle braccia di Jeti e va a bussare alla porta della casa di Malgari, chiamando:)

MAL.

(Malgari appare alla finestra e guarda fuori)

mf E Ti - ta!...

mf a piacere

Mal - ga - ri!

col canto

mf a tempo

ANDANTINO
(galante)

T

mf Ti - ta che qui vien per vo - i!... Si bal - la un po' sta - se - ra

p legg.

ANDANTINO

T e poi si ce - na a ca - sa di mio bar - ba

T Nar - do e vengo a in - vi - tar - vi in - sie - me a vo - stra

p staccatissimo

MAL. *mf* O mamma! O mamma, qui ve - ni - te!... presto!...

T ma - dre...

MAL. presto!..... (dalla finestra) Ti - ta ne in - vi - ta al

ASS. *mf* Ebben? Che c'è?!

MAL *bal - lo di bar - ba Nar - - - do!*

A

T *mf* *Ma è*
E al pon - te v'è già pronta u - na gondo - la!

MAL *(pregandola)*
È appena se - ra!

A *tar - di?! Or - ben... il tem - po di but -*

MAL *(baciandola)* *(a Tita)*
O mam - ma! Veniam

A *- tar - mi ad - dos - so unqualche strac - cio!*

dim.

MAL (la finestra si chiude - vi si vede il lume sempre)

su - bi - to!

trm trm

JETI (si avvicina a Tita)
p a piacere

Ti - ta, mi fa - te pian - ge - rel.....

TITA (ponendole il braccio a forza nel suo)

mf Ve -

cres. molto *dim.*

f col canto *p* *f*

ALLEGRO

T - ni - te! La - sciam queste pet - te - gole!... Je - ti, ve - ni - te

ALL.^o *f*

T vi - a!.. Se vostro pa - dre m'o - dia, m'a - ma -

cres. *cres.* *cres.* *cres.*

T *te! E mi a sia - te! O Je - ti, Ti - ta*

mf legg.

T *v'a - ma! Ne siete a tempo an - co - ra!.. Ti - ta, sol*

cres. e string. marcato

cres. e string. marcato

T *Je - ti, sol Je - ti bra - ma... Ti - ta sol*

ADAGIO ff frose larga

ff ADAGIO col canto

JETI ALLEGRO (cercando di sciogliersi dai suoi abbracci)

Ed io per te mi

(la abbraccia stretta a sè)

T *Je - ti a - do - ra!...*

ALLEGRO *secondando il canto*

lunga a piacere (pallida ma risoluta)

struggo?!... Per te pian go?!... Guar - da! Non piango

col canto

a tempo (lo respinge) f (e vedendo aprirsi l'uscio della casa di Margari corre sotto il portichetto di casa sua)

più!..... Vat - tene, Ti - ta!..

f a tempo

MAL. (Margari e Assunta si avvicinano a Tita) ALLEGRO mf a piacere

Ec - co.ci,

tr

ALL^o mf

col canto

MAL. AND^{te} a tempo

TITA

Ti - ta!

mf An - diam!... Datemi il brac - cio!..

mf

AND^{te} a tempo

ANDANTINO

p con eleganza

dola si allontana pel fondo.- La Jeti, le mani agli occhi, esce dal portichetto e la segue cogli oc-

chi nascosta dal palo della Madonna)

mf espressivo

dim.

MAR. (sulla porta di casa con un lume a mano)

AND.^{te} *mf a piacere*

pp col canto

Rinca - sa, Je - ti!... O co - me?!.. Ancora il lume della Madonna è

(si avvicina seguita dalla madre al palo per accendere il lu. 61
me della Madonna)

JETI

(si fa dare il lume)

ANDANTE

p Da tel..

MAR

TITA spento?!... Ac_cendi!...

(lontanissimo) *a piac.*

mf Fa

ANDANTE

pp a tempo

col canto

pp a tempo

T

a tempo

cor!... Ti con-so-la!... Se Ti-ta a te vien,... le

col canto

a tempo

p

T

bian-che len-zuo-la non ghiac-cia-no il sen!.....

lunga

(nell'accendere, la luce della lampada illumina
il viso tutto in lagrime della Jeti)

MAR. ADAGIO *a piacere*

(abbracciandola)

f O Ver-gi-ne san-tis-sima... Tu piangi?! Mia Je-ti, perchè

f ADAGIO *col canto*

f *col canto*

JETI (abbraccia febbrilmente sua madre impedendole di continuare) (e prorompe in singhiozzi)
 (interrogandola, sottovoce e paurosa) Tacì!.. (le due donne entrano in casa)
 MAR
 TITA pian- gi! È Ti- ta!... (lontanissima ancora eccheggia la canzone di Tita)
 (46) *mf* Fa lunga cor, pu- ta
pp subito
 a tempo ma adagio
 T *lungo*
 mia! gli spe- tri non ven- gono se in tu- a com- pa-
 8-----
 a tempo ma sempre secondando il canto e *pp*
 T *stent.*
 - gni - a c'è Ti - ta e l'a - mor!.....
dim. stent. *p a tempo* *p*
p *pp sempre diminuendo* *ppp*
 Fine dell' Atto I°

ATTO SECONDO

DI DOMENICA.

ALLEGRO

molto brillante e leggero

pp

staccato



(Barba Fiorenzo, gli occhiali sul naso, in piedi sulla gradinata della chiesa sta declamando il canto XIX della *Gerusalemme Liberata*. È circondato da un pubblico di pescatori e barcaioli; pubblico attento, convinto e facile alle grandi impressioni. Alla finestra di casa sua sta Jeti e lavora, ma di quando in quando alza il capo e spia la casa di Malgari)



Tenori

Baritoni e Bassi *mf*

C O R O

(At -

mf

(At - ten - ti! che o - ra viene il bello!)

At - tenti!)

- tenti! che o - ra viene il bello!)

cres.

cres.

(Esce Tita dalla casa di Malgari. Uscendo egli dà una rapida occhiata alla finestra di Jeti - ma vista-
la si sofferma - ritorna per entrare in casa di Malgari, poi, invece, si pone sotto la finestra chiamandola)

BARBA FIORENZO (legge declamando, colorendo enfaticamente e vivacemente)
(epico)

Sorrise il buon Tancredi un cotal riso Di sde - gno, e in

(maestoso e ironico)

B. F. *detti alteri ebbe risposto: Tardo è il ritorno mio;*

MALGARI (accorrendo alla finestra) *mf* *O Ti-ta, che vo -*

TITA *mf* *Mal-gari!*

B. F. *ma pur av - viso, Che fretto - loso ei ti parrà ben tosto:*

MAL. Ten! - le - te? Di - - te!

ALCUNI GIOVANETTI (fra loro, sottovoce)

(Se le è cer - ca - te il Tur.co!) Che

Bar. e Bassi VECCHI (ai giovanetti, seccati)

p Eh! alla ma - lo - ra!...

TITA (galante, togliendosi un garofano che tiene all'occhiello dell'abito)

mf Voi non vi sie - te ac - cor - ta, a - - nima

(scusandosi, mortificati)

Si fa per dir!

non ta - ce - te ma - i!...

p leggero il basso

T mi - a, che questo fior e - ra per voi por -

B. FIO. (ripigliando fiato e continuando)

...E breme - rei, che te da me diviso, O l'Alpe aves - se, o

T
- ta - to?! Ma pres-so a vo - i la te-sta vo - la

B.F.
fosse il mar frapposto, E che del mio indugiar

T
vi - a... Co-sì del fior..... mi son di-men-ti -

B.F.
(interrompendo)
non fu cagione Te - ma o viltà,...

T
- ca - to! Ma sono in tempo an - co-ra, non è ver?

B.F.
(Ci sia-mo, o fi-gli

T
Malgari, at - ten - ta, ch'io vi get - to il fior! Lo in -
(ripigliando) (rinchiude il libro frapponendovi il dito)

B.F.
ca - ri!)vedrai col paragone.

(guardando il garofano)

T
- vi - dio que - sto fior,..... pel pen - sier

B.F.
p

T
che a mo - rir..... vien sopra il vostro cuor!

B.FIO.
(rivolgendosi all'uditorio) *mf*

lunga a piacere
a tempo (le gitta il fiore)

leggero Pic -
col canto
a tempo *pp*

MAL.

B.F.
- chiar - si, ai di del Tas - so. e - ra di moda!...

mf (raccoglie il garofano)
Si, Ti - ta,

PPP sempre

MAL Ten! il vostro fior..... ter_rò sul cuor..... e i miei pen -

GIOVANOTTI

CORO Bar: e Bassi VECCHI *P* E

E a quanto pare non scherzavan pun-to!

MAL - sie - ri a lui ri-vol - ge - rò..... e le pa - ro - le

sber.le col la spada, di.co!

P E schiaffi di fer-ro!

dim.

MAL *rall.* che mi det - ta a - mo - re..... e quanto mi pia -

pp col canto *espress.*

(portandosi il fiore alla bocca)
a piacere

MAL *p* - ce.te ah! gli di - rò!... lo vi ringrazio, Ti-ta, *p* e gli dò un

p col canto

a tempo

MAL ba-cio! Tor - na - te pre-sto!...

TITA *mf* Pre-sto tor-ne -

B. FIO. *mf* (malizioso) E sempre,

CORO Bar! e Bassi ALTRI *p* ed anche punzon colle lan-cie!...

a tempo *PPP* *cres.*

(Tita si allontana per la viuzza di sinistra. Jeti, durante la scena amorosa fra Tita e Margari ha febbrilmente continuato, china sul lavoro, a cucire. La Margari abbandona la finestra)

T - rò!

B. F. di-co, sot-to la donnet.ta!

PP

(in piedi, con grandi gesti e grossa voce ripiglia la lettura)

B. F.

Vienne in disparte pur tu

B. F.

che omicida Sei de' Gi - ganti solo e degli eroi: L'uc -

B. F.

- cisor delle femmine ti sfida. Così gli dice: indi si volge a' suo -

cres.

B. F.

- i, E fa ritrarre dall'offesa, e grida: Cessate

f > pp *pp >*

B.F.

pur di molestarlo or voi; Ch'è proprio mio più

B.F.

che comun nemico Que - sti, ed a lui mi stringe obbligo antico!

f P subito P

f P subito

(cambiando voce a seconda del personaggio)

B.F.

Or discen -

p

B.F.

- dine giù, solo o seguito, Come più vuoi (ripiglia il

(eccitato)

B. F

fier Circasso) Va in frequentato loco, od in romito, Chè per

GIOVANI (c.s.)

(Il Turco si ri - scalda!)

p

VECCHI

(Via! Ta - ce.te!)

(Via! Ta - ce.te!)

cres.

B. F

dubbio o svantag - gio io non ti las - so.

*dim.**dim.**p*

(calmo, descrittivo)

B. F

Sì fatto ed accettato il fero invito, Movon concordi alla

*mf dim.**dim.*

B. F

gran lite il passo; L'odio in un gli accompagna; e fa il rancore L'un nemico

p

(chiude e ripone il libro e togliendosi gli occhiali)

B.F. *dell' altro or difensore.* (7)

cres. molto *f* *P leggero*

B.F. *Qui botte da or - bi fioccheran ben pre - sto...*

mf *3*

B.F. *Ma lo ve - dremo in - nanzi!.. Ed og - gi ba - sta*

P leggero

B.F. *chè suona il toc.co e o - gnun deve andar vi - a. Sa lu - te*

3 *pp sempre*

B.F. *quin - di a questa compa - gni - a.*

pp dim.

(Ognuno si allontana chi da una via, chi da un'altra. La Jeti veduta vuotarsi la piazza, a un tratto si ritira dalla finestra, lasciandovi il lavoro)

75

(8)

ALL. MOD. (in uno)

B. FIO.

AND.^{te} *a piacere* (raccolge la carta, le penne, il calamaio, ecc.)

Ho in uggia la bot-te-ga! Quando m'af-

col canto

B. F.

(ripulendo le penne)

mf

-fan-no e m'ho la fre-ga di fare i perso-nag - gi, tosto alla go-la

ALL. MOD. (in uno)

ANDANTE *a piacere*

ne risento dan no; e un goccio-li no berne mi con-

ALL. MOD. (in uno)

ANDANTE

(9) *p* col canto

ALL.^o MOD.^{to} (in uno) *pausa mf a piacere* *a tempo*

B.F. *-vie - - ne. All'oste - - ri - - a c'è*

ALL.^o MOD.^{to} (in uno) *p* *col canto* *a tempo* *leggero*

B.F. *sem - pre com - pa - gni - - a! Là, ci sto*

B.F. *be - - ne! Là, è bel - lo star!..... par -*

B.F. *-lar!..... fu - ma - - re!..*

ANDANTE *mf*

B.F. *Al - lor che an - not - ta e tor - no al let - to mi - o*

ANDANTE

(11) *P staccato*

rall *(ripone le carte nel cassetto)*

B.F. *è un po' tri - ste la se - ra!... ma li - be - ro è il mi - o gior - no*

rall.

rall. *rall.*

B.F. *e posso sta - re a mio ta - len - to in - torno, co - me m'ag - gra - da, sen - za che m'ac -*

rall. *rall. leggero*

a tempo

B.F. *- ca - da d'udir stril - lar! La not - te e il di*

tr *a tempo* *(12)* *f* *ff*

lunga lunga

B.F. *lunga lunga*

vi-vo..... co - sì! - La notte e il di vi-vo..... co -

ALL.^o MOD.^{lo} (in uno) mf scherzando

B.F. - sì! Un po' di don-na in com-pa - gni-a

ALL.^o MOD.^{lo} (in uno)

P leggerissimo e scherzando

B.F. mette al - le - gri - a!.. È affar di gon - - - na!.. Ma

cres.

B.F. tem - po più..... non è,..... Fio - ren - zo

(sospirando)

B.F. mi - o, per te!..... Son, le tue

p legg.

B.F. don - - - ne, quel.le dei po - e - -

B.F. -ti... e so - no bel - - le!.. Ma se

B.F. vuoi compa - gni - - - a c'è so.lo l'o - ste -

lunga

cres. *f*

B. F. (ia per ritirare il tavolino; Jetti se ne viene a lui, attraversando la piazza)

- ri - - - a!..

JETI

AND^{te} MODERATO

a piacere

mf 3

Barba Fio..

trm

(14) AND^{te} MODERATO

rall.

p

mf

col canto

J

-renzo... mf a piacere

B. FIO.

Io... Sì!.. Son io! 3

Je.ti!- Siete vo.i?

Come sta vostro

mf a tempo

col canto

J *a tempo*
Sempre co - sì! Il dotto - re crolla il ca - po...
B.F. pa - dre?

J nè più sa co - sa dir!..
B.F. Gran bon'omo il padre vo - stro!
mf brillante

J *a piacere*
Ho bisogno di vo - i.
B.F. *a tempo*
Che vo - le - te da
col canto
a tempo

J *a piacere sottovoce*
Voi scrivermi una let - te - ra do -
B.F. me, *trm* fi - glio - la mia?
f *col canto*

a tempo

J *-ve.te!* (ripone il tavolo al suo posto)

B.F. *mf* *3* *È il mio me.stier!..* *Subito la*

mf a tempo *tr* *tr*

(esitando) *soltanto, a piacere* (imbarazzata) *a tempo*

J *Ma... pur... Non so...*

B.F. (sorpreso) *scri.vo!* *Eb - ben?* *Via!.. di - te!*

col canto *mf a tempo*

(abbassando gli occhi, vergognosa)

J *Nessu - no l'ha a sa - per!.*

B.F. (ridendo bonariamente, rassicurandola) *3* *Niun lo sa - prà!.....* (15)

P leggero

B. F. *mf* *3* (siede al tavolino)
 Scriv-er bi-gliet-ti ed es-sere se-gre-ti è il mio me-stier.
p *tr* *col canto*

JETI

sottovoce

Ne ho ver - go - gna!

(sorridente mentre ripulisce una penna)

B.F.

mf

Son pronto!..

mf *espressivo*

mf *3*

Ho ca -

B.F

-pi-to!.. Ho ca - pi-to!.. qui si trat-ta, si trat-ta co-me

mf

tr

JETI (con profondo accento di dolore).

Ah, non ri - de - - - te! (rassicurandola)

B. F. sem - pre del - l'a - mor!..... Non te - me - te,

Allegretto

B.F. *mf* *>*

Je - ti! Bar - ba Fio - ren - zo è come un confes -

(16) *p scherz.* *tr* *tr* *tr* *tr*

B.F. - so - re. Si può pec - car con lu - i in li - ber -

p *p* *tr* *tr* *tr*

B.F. - tà. Gli a - prite pure il cuor..... Niun lo sa - - prà!.....

tr *tr* *tr* *tr* *tr* *tr*

JETI (confidenziale, avvicinandosi al suo orecchio)
sottovoce, a piacere *a tempo*

Scriver do - ve - te a Ti - ta il gondo - lie - ro!

B.F. *mf* *a piacere*

E a Tita il gondo -

col canto *mf a tempo* *col canto*

(prepara la carta, intinge la penna e fa cenno a Jeti di dettare)

B.F.

lie-ro scrive-re - mo!

(17)

a tempo
mf con passione

(Jeti si guarda intorno e, rassicurata, vedendo deserta la piazza, si colloca alle spalle di B. Fiorenzo così da avere fra sé e la finestra di Margari l'angolo della facciata della chiesa e detta - detta da prima sottovoce)

cres. *f*

ADAGIO
JETI (Jeti detta)

parlato a piacere *mf* *a tempo*

Tita... È Jeti che vi scrive!.. e che vi prega a mani

B.FIO.

(scrivendo)
parlato

Tita...

(18) ADAGIO

espressivo

col canto *pp a tempo*

giuntel.. È Je-ti che vi scrivo... quella che un

string.

J *gior.no vi fu tanto ca-ra!*

cres.

3

3

3

J *A-vete scritto?*

B. FIO.

mf

a piacere

mf

Ho scritto. Andate a_vanti!

col canto

(Qui le parole della Jeti, nella foga dei suo immenso dolore, perdono il carattere di parole dettate, e assumono tutta la drammaticità di uno sfogo violento d'angoscia)

J *Ah... tor-tu-rar-mi come fa-te vo-i, no, non sta*

mf

a piacere

3

ALL.^o MOD.^{to} Appassionatissimo

J *(19) be-ne! Voi lo fate ap-po-sta! Voi vi fer-ma-te a cor-teg-*

ALL.^o MOD.^{to}

mf

3

J

-giar la Mal - ga - ri..... per-ch'io la - vo - ro alla fi - nestra

J

mi - a; ed è lo stes - so che pas - sar - mi il cuor con un col -

J

-tel - - lo!.....

(prorompendo in un lunghissimo e straziante singhiozzo)

J

lunga *pausa lunga* (frenandosi con voce piena di lagrime)

E mi strazia - te l'a - nima! *mf* A - vete scritto?.. (impassibile) *parlato*

B. FIO.

E mi straziate l'anima!

dim. col canto *col canto*

mf a piacere *a tempo*

Poi: Ditegli ch'lo pian-go... sem-pre...sem - pre! Je - ti non vi è più

(20)

p a tempo

cres. molto

ca - ra?.. Mori - rà!..... Pur ch'io nol vegga amoreggiar con

cres. molto

le_i!.. Buttar le fiori e ba - ci..!

mf a piacere *lunga* *mf a piacere*

E... che ri-spon-da!.. È fatto?

B.FIO.

mf

È fatto!..

a tempo *col canto* *mf* *col canto*

(guarda come se sapesse leggere il foglio scritto e soggiunge)

J *mf a piacere*

(firmando)

B.F.

Barba Fiorenzo,

Jeti di Cà Zorzi!

mf a tempo
dopo la parola

col canto

J *pausa a tempo*

po - i... gli dite an - co - ra... che son pazza ge - lo - sa; che tal son diven -

(21)

a tempo

mf

J *cres.*

- ta - ta per sua col - - pa, ed è co - sa da mo -

allarg. e cres.

allarg. e cres.

J *ff a piacere*

- rir - ne dan - na - ta! Se Ti - ta per provar - mi lo

ff col canto

fa, cre-da, fa ma - le, ed è come ammazzar - mi!..È pec-

- ca - to mor - ta - le.

ff dim. *allarg.* *p dim.* *allarg.* *pp*

ADAGIO (non osando guardare Fiorenzo)
p espress.

Dome-nica, alla chie - sa, all'altar della Ver - gi-ne,

(22) **ADAGIO**
pp sottovoce e ben legato *p espressivo*

se ha vedu - to (chie - de - te-gli) u-na lam-pada ac-ce - - sa

cres. *cres.* *cres.*

allarg: cres: molto

con dolore

Quel - la lampada è mi - - a! Perchè.....

allarg: cres: molto

col canto

dim.

Ti - ta il suo amor mi ri - tor - ni e il su - o cuo - re accesa l'ho a Ma.

dim.

p

- ri - a.

espressivo

(23)

stent.

pp a tempo espressivo

Domandi, (se non

cres: poco a poco

cre - - de) e gli diran che è mi - a! Gli diran, (se lo

pp

cres. *f cres.*

chie - de,) che per la malat - ti - a del padre mi - o la lampada ar -

p cres: sempre poco a poco *f cres.*

allarg. *lunga* *ff* *marcatissimo*

- del!..... Ma sa il Si - gno - re (ed è pecca - to or - ri - bile) che ar - de

allarg. *ff col canto*

f stent. *a tempo*

sol pel suo a - mo - re.....

f dim. *p* *PP sottovoce a tempo*

(24)

p *mf*

B. FIO. A.vete scritto? Tutto?

Ho scritto!

p

(leva di tasca del denaro e glielo dà)

J. A voi! prendete! E grazie!...

B.F. Tutto! Grazie a

pp stent. *a tempo, sempre pp*

B.F. vo.i!

ppp dim. *rall.* *pp dim.* *pppp*

JETI *p a piacere pausa* *ALL^o MOD^{to}*
(frugandosi ancora in tasca, cercando denaro)

E... dite!.. Non sapete chi vorrebbe portarla questa let - tera?..

col canto *(2^a) ALL^o MOD^{to}*

B.FIO. *mf a piacere a tempo a piacere*

Vi.a!.. Date! Voi commo-so m'a..

col canto *a tempo* *col canto*

(impaurita guardando a destra) *mf Presto* (in fretta) *3*

J. Mio Di-o? Mo - mi!.. Mi metto alla fi - nestra!.. Fate un segno e tosto

(prende lettera e denaro)

B.F. _vete!

(Fiorenzo esce dalla via di sinistra) *p* *ADAGIO* (Momi appare dalla via di destra)

J. corro!.. E... che risponda!

(avviandosi) *p*

B.F. Vado!

ADAGIO *mf espress.*

JETI *AND^{te} MOD^{to}* *mf* (come sorpresa)

Siete vo_i?.. Sola poi, no! V'era Barba Fio.

MOMI *mf*

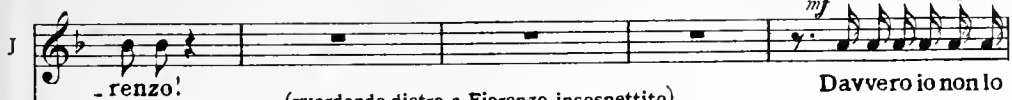
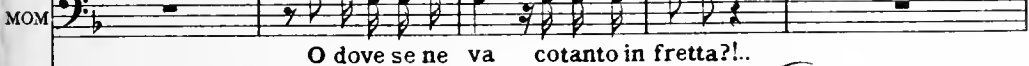
O Jeti!.. Sola co_si?

AND^{te} MOD^{to} *p*

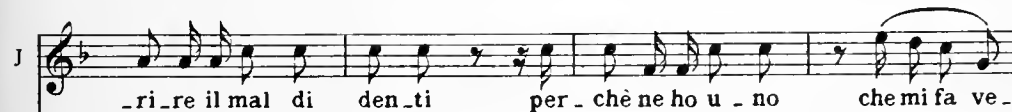
(indifferente)

mf *rall.*

3

*a piacere* *a tempo**col canto**a tempo**rall.**a tempo*

(27)

a tempo*cres.**rall.**p**rall.**p*

(entra in casa)

J *-ca - - - so!* *.(avviandolesi lentamente dietro...)*

MOMI *p* *M'e-ra sembrato in ver...*

(si sofferma a guardare ancora verso la via per la quale si è allontanato Fiorenzo e crolla il capo meditativo, so-spettoso e malcontento)

MOM *tutt' al-tro... den - te!..* *Ah, quel Barba Fio-ren-zo fa un me-*

-stier..... *da troppi al-tri me-stie-ri compli-*

ADAGIO *(entra in casa di Padron Zorzi)*

MOM *-ca-to!*

ADAGIO *p* *dim.* *pp*

(Jetti ricompare al balconcino, siede e ripiglia il lavoro interrotto)
(Malgari esce coi secchi a bilancia sulle spalle per prendere acqua)

ALL.^o BRILLANTE

ANDANTE (vedendo Jetti al balconcino)
MALGARI *a piacere*

Là sempre a spi - ar se Ti - ta viene e va?..... Ah,..... tu ci

ANDANTE *col canto*

MAL *deciso* **ALL.^o BRILLANTE**

sof - fri?... lo go - do... e can - to e ri - do!..

mf deciso **ALL.^o BRILLANTE**

JETI **AND.^{te} MOSSO**

(cogli occhi fissi al suo lavoro)

(si mette allegramente a cantare avviandosi verso il ponte)

mf Canta per me!.. Certo è co - sì!..

MAL *mf*

Tenere il se - greto nel fare al - l'a - mor, è a ve - re pru - denza, sfuggire il do -

AND.^{te} MOSSO

AGITATO
mf
 J Per-chè sa che soffro amo - rir - nel.. No..... che
 MAL -lor...
AGITATO
p
mf col canto

a tempo deciso
 J Mal-gari pianger non mi ve - drà!..... No;..... canto io
a tempo deciso

(e si mette essa pure infatti a cantare)
AND^{te} MOSSO
 J pure!.. Pianger non mi ve - drà!.. No; canto io
 MAL. *mf*
 Per questo all'a - mo - re la Ni - na se fa, lo fa co - si
AND^{te} MOSSO
p leggero

UN PO' PIÙ MOSSO

(con brio)

J pu.re!.. Mi dicon tutti gli uomini sempre la stessa

MAL be.ne che alcuno nol sa.

(varca il ponte e scompare dietro le case di sinistra)

UN PO' PIÙ MOSSO

J

MAL

p

AND^{te} MOSSO

J co - sa, dicon tutti e ri - di - cono che son bella e gra - ziosa.

MAL *mf cres.* Se a casoun a -

AND^{te} MOSSO

J

MAL *p cres.*

J *mf* Son bel - la! Songra - zio - sa!

MAL - mante vuol fare il dot - tor sa Nina all'i - stante calmargli i bol -

ANDANTE MOD.^{lo}

J *mf* *rall.*
 lo chino gli occhi ti-mida e fo la vergo-gno-sa, ma so che il ve-ro
 MAL
 lor.
 ANDANTE MOD.^{lo}
mf *rall. col canto*

ANDANTE MOSSO

J *mf* *cres.*
 di-cono; son bel-la e son gra-ziosa. Son
 (riappare e riarca il ponte)
 MAL
 Tacer; non far ciaccole sa Ni-na, e ben
 ANDANTE MOSSO
p *cres.*

J *mf a tempo*
 bel-la! Songra-zio-sa! lo chino gli occhi timida
 MAL *pausa a tempo*
 fa! Co-sì, se mo-rosi ha e quanti... niun sa. Che l'es-ser se-
col canto *p a tempo*

J e fo la ver-go-gno - sa. Son bel - la!

MAL - cre - ti nel fa - re al - l'a - mor è a - ve - re pru -

MENO MOSSO

J Songrazio - sa! E al mondo son ra - ris-sime le belle co-me

MAL - den za, sfug - gi-re il do - lor.

MENO MOSSO

rall. molto

J me, e so che son bel - lis-sima che son degna di un re. Son

MAL *mf cres.* Or dun-que inten -

ANDANTE MOSSO

rall. col canto

J bel - la! Son gra - zio - sa! Son

MAL - diamoci, ra - gaz - ze: In..... a - mor un po' più giu -

rall. *a tempo* *len. rall.* *col canto* *a tempo*

J bel - la! Son bel - la! Son gra - zio - sa! Son bel - lissi - ma!

MAL - di - zio, un po' me - no cuor! Un po' più giu - di - zio, un po' me - no

string. *string.*

MAL ALL.^o BRILLANTE (stizzata dall'allegria ostentata di Je-
cuor!.....

ALL.^o BRILLANTE

JETI (sempre gli occhi nel lavoro)
(fra sè) *f*

MAL ti entra in casa e chiude violentemente la porta) Scoppia!
(fra sè) *f* Muori!

p leggero *f*

(Jeti spia il ritorno di Barba Fiorenzo)

(Barba Fiorenzo riviene infatti e allora Jeti lascia frettolosa la finestra e scende in piazza)

ALLEGRO MOD.^{lo}

JETI *mf a piacere*

Ebben?... Ebben, a_ve-te vi-sto

col canto

Tita? E... v'ha risposto? Ah,

B. FIO. *mf a piacere*

All'osteria d'Anzolo Scarpa stava. Ho in tasca la risposta!

a tempo *cres.*

date!... In piazza più sicura so-no che ho in ca-sa, al letto di mio padre,

mf a tempo *col canto*

(prende la lettera e dice contenta:)

a tempo

J Momi. Ti-ta ha buon cuor!...

a tempo

mf *f*

(guarda sorridendo in tutti i sensi la lettera, poi dice graziosa a Fiorenzo)

mf a piacere pausa

J Or... per pia-cer..... leg-

dim. col canto

a tempo

(Jeti sta attentissima sorridendo dapprima, a poco a poco si abbuia in viso)

J - getela!

B. FIO. (leggendo)

«Alla figlia di Padron Zorzi tartana numero 109. Rispondo come è onorato costume di un gondoliero abituato a trattar con gentiluomini. E, caso primo, mi rincresce di quanto mi dite ma non so che farci se la casa della Malgari è davanti alla casa di vostro padre.

*a tempo**colla parte*

a tempo

ALL.^o AGITATO

(addolorata e sorpresa)

(incredula)

J Di - ce co-si?... Co-si!..... No!... Non può

(interrompendo per rispondere)

B. F.

(32) *Caso secondo, il figlio di mio padre...***ALL.^o AGITATO**

mf

con forza

J dar - si!.. E mi de - ri - de! Ah!... no!... no!... no!.....

a tempo *f*

..... *a piacere* No!.. Non è ver!.....

B.FIO. *mf* *3*

Cosa vo-le-te, che la in-venti?

col canto *a tempo* *f*

a piacere *(con odio)* *sempre f* *ff*

J Ti - ta, ah, quanto fai sof-frir..... È le-i che l'ha mu-

col canto

Presto (sta ad ascoltare come inebetita - gli occhi sbarrati, livida)

J - tato!.. È le-i! La Margari!..

B.FIO. (riprende la lettura)

non gliene importa del mondo, e non fa
all'amore come i pipistrelli e i gatti.»
Tita, figlio di Marco-gondola 60.

Presto *ff* *colta parte*

ANDANTE

mf

I Scrit-to è co - si?..... *dopo la parola a piacere*

B.F. *mf* Se i - o so-no che l'ho

(33) **ANDANTE**

p *col canto*

ALLEGRETTO MOD^{to}
(consegna la lettera)

B.F. scrit-ta che non la sap - pia leg-ge-re vo - le - - te?

ALLEGRETTO MOD^{to}

p leggero *p leggero*

B.F. Un buon con - siglio, Je - ti: Pa - ce al

p leggero

JETI

mf La pace al cuor di Je - ti?... *f* Ho qui l'in - fer -

B.F. *cuor!...*

LARGO

p cres. sempre *f* *ff col canto*

(ripone la lettera in seno e corre via. Momi esce appena entrata in casa Jeti)

J

- no!.....

(34)

a tempo

sempre ff

ALLEGRO MOD.^{lo}

MOMI

mf 3 3

Barba Fio-ren - zo, una pa-

ALLEGRO MOD.^{lo}

dim. *mf* *P stacc.*

MOM

- ro - la! Con voi, qui, so - la, e-ra la Je-ti...

B.FIO.

mf Eb-

MOM *lo la deb-bo spo - sar...*

B.F. *- ben?... Lo so!.. Sta*

MOM *Per spie-gar - mi: S'è gio.va-ni, i-ne-sper-ti, e il*

B.F. *(35) ben!*

MOM *cuor..... è inganna-tor!..... Vi riscal-date... poi, la spo - sa - te!... Quel*

MOM *gior - no, che al-le-gri - a!..Po-i, v'accor-ge - te:E sta-ta una paz-*

p *cres.* *f* *p* *legato cres.* *mf* *mf*

MOM

- zi - a!... E in casa in-fer-no!... E in piazza scher - no!...

MOM

p a piacere
Or dun-que, Je-ti e-ra con

p subito *col canto*

MOM

a tempo *mf*
vo - i... Pur... un bi -

B.FIO.

(36) *a tempo* *mf*
Per ca - so!

MOM

- gliet-to. (con dignità)

B.F

Mio mestie - re non è in af-fa - ri al-trui fic-ca - re il

(riscaldandosi) *mf* *rall.*

MOM Se vi di - co, Fio - ren - zo, che ho ve -

B. F na - so!

cres. *rall.*

POCO MENO *mf* (pregando)

MOM - du - to! Io so ricompensa -

B. F *mf* È i - nu - tile il tentar... Fio - ren - zo è mu - to!

POCO MENO *f* *stacc.* *dim.*

(traendo un marenco avvolto in una carta)

MOM - re È un na - po - le - o - ne d'or! È vo - stro!

B. F *f* *3* E dà - li an -

1.^o Tempo*mf*

B. F

- cor !..... Non mi fa-te par-lare, no no! no no! s'anco Sar.

(37) 1.^o Tempo*leggero*

MOMI

mf

Dap- prima siete andato !...

B. F

Mar.co mi poteste dare!...

cres.

MOM

Je - ti v'ha fatto andar!.. V'ho spi - a - to!... V'ho vi-sto ritor-

cres.

MOM

- nar!... La Je - ti ac - cor - se e vo-i a - ve - te

espressivo

MOM *let - to un biglietti - no che es.sa asco - se in pet - to!...*

B. FIO. *mf* (sorrìde scaltramente)
Non mi pren - de - te! Son brutti espe -

MOM (con impeto)
Ha il mal di denti!...

B. F. (motteggiandolo) *a piacere*
- denti!... Inter-ro - ga - te Je - ti!... Ed io m'ho un cancro in

f *col canto*

MOM *a piacere*
f So!

B. F. *a tempo* (ride rumorosamente)
go - la, non pos - so dir pa - ro - la!...

a tempo *f* *col canto*

MOM *ANDANTE* *con sentimento* *mf*

Si tratta di Tita il gondo - lie - ro! (38) Quel che vi

ANDANTE *p cres.*

MOM

chie - do è un'atto di pie - tà Ve ne pre - go!.. Suv -

MOM

- vi - - a!.. Non rifiu - ta - - te! Se sa - pe - - stel!.. La

MOM

vo - - - stra è ca - ri - tà!..... e per la

MOM

vi-ta tutta mi le - ga - te solo a la-sciar capir la ve - ri -

MOM

- tà. Anche alla Je - ti voi co-sì gio - va - te ed.....

con passione *f* *cres.* *espressivamente*

MOM

anche a padron Zorzi... e vi lega-te il mio cuo - re per.....

f *dim.* *declamato*

MOM

sem - pre... Ed anche po.i... a tutti voi giova-te, ed anche a

f *dim.*

ALLEGRO MOD^{to} 1^o Tempo*mf*

MOM

voi.

Il

se - gre - to per.....

ALLEGRO MOD^{to} 1^o Tempo

(39)

tr

MOM

al - - tro, del..... me - stie - re non a - ve - te a tra -

MOM

- dir..... Do - ve - te sol ri - spon - de - re al mio dir.....

a piacere

MOM

An - zi, pei vostri scrupo - li, sa - pe - te, neppur ri - spon - de -

col canto

ANDANTE MOD^{to}
a tempo *mf*

MOM *re - te. Che ri - spon - dia - te: Sì!..... io non pre -*

B.FIO.

(40) *ANDANTE MOD^{to}*
p a tempo

In - ten - do! Eh, in -

MOM *- ten - - do... che se indo - vino, non diciate: No!....*

(schermendosi debolmente)

B.F. *- tendo!.. Morosi benedetti! Nul - la so!....*

rall.

(si guardano un momento muti - poi Momi scartoccia il
marengo e dice, affermando:)

MOM *mf a piacere*

La Jeti ha scritto a Tita!.. Tita ha risposto a Jeti!..

(Fiorenzo tace
scrupolosamente)

B.F.

col canto *pausa* *pausa*

MOM *E...?..*

B.F. *f a piacere*
Basta! Che mi fa-te col ta-cer di-re i segreti tut-ti del me-

f col canto *tr* *mf*

ALL.^o MOD.^{to} COME PRIMA

a tempo (prende il marengo, se lo pone in tasca e s'allontana da Momi)

B.F. - stier!.....

ALL.^o MOD.^{to} COME PRIMA
(41) *a tempo*

p leggero

cres.

cres. *rall. molto*

(La piazza si riempie di Pescatori e Barcaioli e Donne. Momi silenzioso, va a sedere al parapetto del paludo avanti alla casa di Malgari, leva di tasca la pipa e fuma)

ALL. MOD.^{to}

C O R O

Ten. 1ⁱ (alcuni Pescatori entrando in scena continuano in un loro discorso con altri pescatori)

Ten. 2ⁱ

O che vo - le - te? Mian - noio in di di fe - sta.

O che vo - le - te? Mian - noio in di di fe - sta.

p cres.

Barit. (intervenido)

Bassi

A chi lo di - tel..

lo pu - rel..

Ten. 1ⁱ (volgendosi verso il mare)

Ten. 2ⁱ Là al lar - go... Non don - ne in -

Non don - ne in -

Quella quie - te!

tor.no che ci rom - pan la te - sta tut - to il gior - - -

tor.no che ci rom - pan la te - sta tut - to il gior - - -

Non donne in - tor - - -

Non don - ne in - tor - no! Non donne in - tor - - -

CORO DI DONNE (alcune donne che si son sedute poco lontano da loro)

Soprani

string. un po' *mf*

O la fi - ni - te?..

- - - no!..

- - - no!..

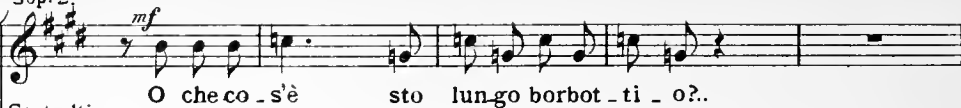
- - - no!..

- - - no!..

string. un po'

ALTRE (intervenendo)

Sop. 2!



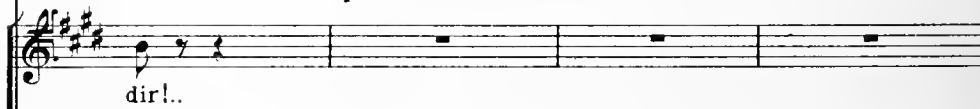
Contralti

ALTRE (ancora) *mf*

Ten. 1! e 2!



Bar. e Bassi

*string. un po'*

(Momi a un tratto spegne la pipa, la ripone, si mette avanti alla porta di Malgari in modo da impedire il passaggio.- Ha veduto dalla viuzza di sinistra venir Tita. E Tita entra dondolandosi della persona e pavoneggiandosi sogguardando la finestra dove lavora Jeti)

MOMI

(affrontando Tita)

I - o vi consiglio, o Ti - ta,

sdru - ce la giacca o il giub - bone chi vi cu - ce?..

sdru - ce la giacca chi vi cu - ce?..

sdru - ce la giacca o il giub - bone chi vi cu - ce?..

cres

cres: e string: poco a poco sino all' Allegro Vivace

MOMI

PESCATORI
Bassi

per ben vo - stro a voler vi guardar da scri - ver

Or, tò;..... comincian

P cres: e string: poco a poco sino all' Allegro Vivace

TITA *f* (provocante)
Il fi-glio di mio pa - dre mai non

MOM
Sop. 1^a e 2^a let - tere... *mf*
Che ci ha Mo - mi?

Bar.
(Tutti si fanno dintorno a Momi e a Tita)
Bassi Ce l'ha con questi!

cres.

T
scri - ve, pe - rò, quando gli pia - ce, e - gli ri -
p (con mistero)
Cont. Ti - ta corteg-gia
E non si sa il per - chè?..

Ti.ta!
E non si sa il per - chè?..

T
MOM. - spon - de!

Sop. 1^a e 2^a Ba - da - te, Ti - ta! Con un pe - sca -

Ten. 1^a Mal - gari...

Ten. 2^a Dav - ve - ro, o chi lo

Bar. O che ci ha a fa - re?..

Dav - ve - ro, o chi lo

MOM - to - re un gon - do - lie - ro af - fa - ri magri

Sop. 1^a e 2^a (strillando spaventate)

Cont. Vè, già si az - zuffano!..

Ten. 1^a Vè, già si az - zuffano!..

Bar. sa?.. (gli uomini si fanno di mezzo e cercano di dividerli e calmarli con buone parole)

sa?..

MOM

Av - vezzi coi si - gnor sappiam de -

Ten. 1! fa!.....

Ten. 2! Ti - ta, ta - ce - tel..

Bar. Ta - ce - tel..

Bassi Ti - ta, ta -

Ti - ta, ta - ce - tel..

3 3

T

- gnar - ci trat - tar con gente, an - co, che in bas - so

Fi - ni - tel..

Fi - ni - tel..

- ce - tel.. Fi - ni - tel..

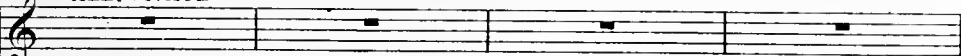
O Mo - mi, vi - a fi - ni - tel..

3 3 3 3 3

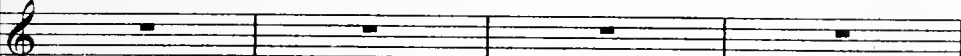
cres. e string.

(Momi e Tita si accapigliano: accorrono confusamente a separarli pescatori e donne. Esce B. Fiorenzo dalla sua bottega, il Sagrestano accorre dalla chiesa, Malgari e Jeti al baccano si affacciano alle loro finestre)

JETI *ALL^o VIVACE*



MAL.



TITA



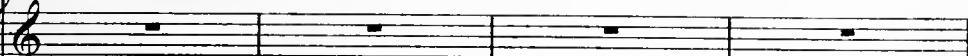
MOMI



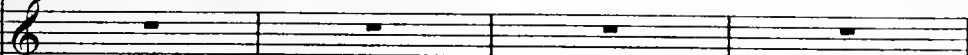
B. FIO.



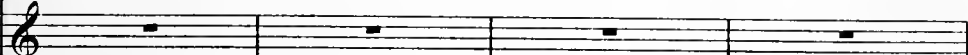
Sop. 1ⁱ



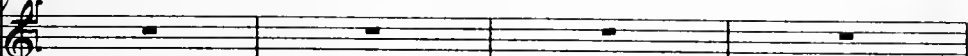
Sop. 2ⁱ



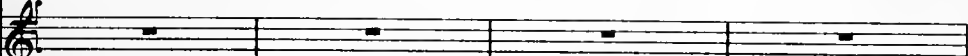
Cont



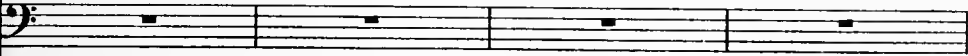
Ten. 1ⁱ



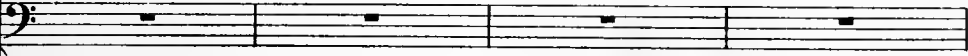
Ten. 2ⁱ



Bar



Bassi



ALL^o VIVACE



(grido straziante)

J No..... Ti-ta! Ti - - - tal

MAL (a Jetti col pugno teso)
(si accapigliano ma sono divisi - e però continuano a lanciarsi insulti cercando di svincolarsi) Se è per vo-i, pet -

T Can! Figlio d'asino!

MOM Ba - ron!..... Spaccamonti!

B.F Co-spetto! Cospet.

Fermi! Ba-sta! Fi - ni-tela! Fermi!

Fermi! Fi - ni-tela! Fermi!

Fer-mi!

Fer-mi! Ba-sta! Cal-matevi!

Fer-mi! Fi - ni-tela!

Fermi! Basta!

Fermi! Basta!



J *- Oh; la smorfio - sa!*

MAL *- tegola! Sì! E per vo - i, pup -*

T *T'in - ghiotto!*

MOM *Ti faccio in du - e!*

B.F. *- to - ne! E che?*

f *Sì picchiano!*

f *Sì picchiano!*

f *Sì picchiano! Che*

f *Sì picchiano!*

f *Sì picchiano! Che*

f *Sì picchiano! Ah che stizza!*

f *Sì picchiano! Ah che stizza!*

J Ci - vet - ta!

MAL - patto - la! La moccio - sa!

T Scavez - za - col - lo!

MOM T'im - pal - lottolo!

B. F

Ah! Che furia! Che fu - ria! S'ammazzano!

Ah! Che furia! S'ammazzano!

stizza! Che furia! Che fu - ria! S'ammazzano! S'am -

Che furia! Che stiz - za! Che fu - ria! S'am -

stizza! Che furia! Che stiz - za! Che fu - ria! S'am -

Che furia! Che fu - ria! S'am -

Che stiz - za! Che fu - ria! S'am -

J Met-ti - ciacco-le! Civet-ta! Strega d'uomini!

MAL Si - gnora inno-cen - ti-na! Don-

T

MOM

B.F. Co-spetto! Cospet-to-ne!

Fer-mi! Fer-mi!

Fer-mi! Fer-mi!

-mazzano! Fer-mi! Fer-mi!

-mazzano! Fer-mi!

-mazzano! Fer-mi! Fer-mi!

-mazzano! Fer-mi! Fer-mi!

-mazzano! Fer-mi! Fer-mi!

-mazzano! Fer-mi! Fer-mi!

Le

Le

Le

f cres.

f cres.

f cres.

f cres.

(a Tita)

J La lu - stris-sima! Ti - ta!

MAL - zel - la della muf-fa! Pampaluga!

T

MOM Donna-iolo!

B.F

(alle due donne)

Ta.ce -

Ta.ce -

Basta!

Ta.ce -

(alle due donne)

don - ne an-che! Quelle boc-che chiu - dete - le! Basta!

don - ne an-che! Quelle boc-che chiu - dete - le! Basta!

don - ne an-che! Quelle boc-che chiu - dete - le! Basta!

marcatiss.

3

3

J *(a Jetti col pugno teso)* Ti - - ta!

MAL Si! E per voi, pet - te go - la! Si! E per

T Tanghero!

MOM

B. F

- te! Male - det - - te!

- te! Ta - ce - - tel Male - det - - te! Male -

Ta - ce - te!

te! Ta - ce - - tel Male - det - - te! Male -

Ta - ce - te!

Ta - ce - - tel Male -

Ta - ce - te!

9 97330 9

J Ti - - ta!

MAL voi, pup - pat.to.la! Pam.pa - lu.ga! La moc -

T

MOM

B. F

Ta - ce - - te! Ta - ce - te!

- det - - te! Ta - ce - te!

Ta ce te! Ta - ce - te!

- det - - te! Ta - ce - - te! Ta - ce - te! Eh,

Ta - ce - te! Ta - ce - te! Eh,

- det - - te! Ta - ce - te! Eh,

Ta - ce - te! Ta - ce - tel Eh,

J
MAL
T
MOM
B.F

Mar.tuf-fa!

- ciosa! Pampa - lu-ga!

Can!

Ba-ron!

Suv-vi - a, la pa - - ce.

sì! È il di - lu-vio! Fi -

sì! È il di - lu-vio! Fi -

sì! È il di - lu-vio! Fi -

sì! È il di - lu-vio! Fi -



J

MAL

T

Mov

B.F

Siora bambola!..

Can!

Ba-ron!

Suv - vi - a, la pa - - ce! È un

Fi - nitela!

Fi - nitela!

Fi - nitela!

- nitela!

- nitela!

- nitela!

- nitela!

9 97330 9

J
MAL
T
MOM
B.F.

qui - pro - quo! È u-n'e - qui - vo - co!

Fi - nitela!

Fi - nitela!

Fi - nitela!

f Basta! Te - ne - te.lo! Strin.

f Fer-mil! Te - ne - te.lo! Strin.

f Basta! Te - ne - te.lo! Strin.

f Fermil! Te - ne - te.lo! Strin.

marcato

J *f* Ci - vet.ta! *f* Ci - vet - ta!

MAL Pam.pa - lu - ga! *ff* Bu -

T Bu -

MOM

B.F

f Fer - mi! Fer - mi! Basta! Chiu - detelo!

f Fer - mi! Fer - mi! Basta! Chiu - detelo!

f Fer - mi! Fer - mi! Basta! Chiu - detelo!

f Fer - mi! Fer - mi! Basta! Chiu - detelo!

- ge - te.lo! Fre - natelo!

- ge - te.lo! Fre - natelo!

- ge - te.lo! Te -

- ge - te.lo! Te -

(chiude la
finestra)

J *ff* Ci - vet - ta!

MAL *ff* Sio - ra

T (Tita è trascinato nella casa della Malgari)
- lo, ti sbra - no!

MOM *ff* (Momi è trascinato nel -
la casa di Jeti)
Ed io ti me - ta - mor - fo - so!

B. F.

Fer - mi!

Basta!

Fer - mi!

Ba - sta!

Fer - mi!

- ne - te - lo! Stringetelo! Basta!

- ne - te - lo! Stringetelo! Fer - mi!

marcatiss.

J

MAL (chiude la finestra)
bambola!

T

MOM

B.F.

ff *3*

Sempre per voi, pet - tegole!

Ba - sta!

ff *3*

Sempre per

ff *3*

Sempre per

ff *3*

Sempre per

(appena partiti Tita, Momi, Jetti e Malgari, gli uomini muovono aspri
rimbrotti alle donne e queste rispondono inviperite)

ff *3*

Sempre per voi, pet - - te - go - le!.....

ff *3*

Sempre per voi, pet - - te - go - le!.....

ff *3*

Sempre per voi, pet - - te - go - le!.....

ff *3*

Sempre per voi, pet - - te - go - le!.....

marcatissimo

B.F

vo - i, o tradi.to - ri, bin - do - li!

vo - i, o tradi.to - ri, bin - do - li!

vo - i, o tradi.to - ri, bin - do - li!

In ma -

In ma -

In ma - lo - ra!

In ma - lo - ra!

9 97330 9

B. F.

Ciacco - lo-ne! Al dia-vo - lo! Ciacco -

In ma - lo - - - ra!

In ma - lo - - - ra!

In ma - lo - - - ra!

-lo-ra! In ma - lo - - - ra!

-lo-ra! In ma - lo - - - ra!

Tutte al dia - vo - lo! In ma - lo-ra! In ma - lo - ra!

Tutte al dia - vo - lo! In ma - lo-ra! In ma - lo - ra!

tutta forza

fff

B. F

- lo-ne!

Tut-te al dia - - - vo -

Tutti al dia - - - - - vo -

Tutti al dia - - - - - vo -

Tutti al dia - - - - - vo -

Tut-te al dia - - - vo -

Tut-te al dia - - - vo -

Tut-te al dia - - - vo -

Tut te al dia - - - vo -

(rincasano chi di qua chi di là alla rinfusa, e la piazzetta rimane deserta)

B. F.

- lo!

- lo!

- lo!

- lo!

- lo!

- lo!

- lo!

- lo!

fff Presto

mf cres.

(Cala la tela)

f cres.

fff lunga

ATTO TERZO



ADAGIO *mf quasi a piacere*

CORO (interno)

Ah!..... ah!.....

ADAGIO

lunga

..... ah!..... ah!.....

ADAGIO

pp *P con molta espress.*

musical score for piano and strings, measures 1-16. The score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of six systems, each with a piano (p) and string (string.) part. The piano part is in the right hand, and the string part is in the left hand. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings. The first system is marked with a circled '1' and a piano (p) dynamic. The second system includes the instruction 'string, un poco e cres.' and a crescendo hairpin. The third system includes the instruction 'a tempo cres.' and a crescendo hairpin. The fourth system is marked with a circled '2' and a forte (f) dynamic, with the instruction 'a tempo'. The fifth system includes the instruction 'dim.' and a decrescendo hairpin, followed by 'p cres. e string.' and a crescendo hairpin. The sixth system includes the instruction 'cres. sempre' and a crescendo hairpin.

(1)

p

string, un poco e cres.

a tempo cres.

string.

f a tempo

dim.

p cres. e string.

cres. sempre

dim. e rall.

dim. e rall.

(3)

p 1.º tempo

cres.

f con passione

f rall. *marcato*

CORO (interno)

mf Ah!.....

(5)

dim. *p sempre dim. sino alla fine*

dim. ah!..... ah!.....

ppp

lunga dim. ah!.....

lunga col canto *pppp* 8..... *ppppp*

147
 Jeti e Marianna stanno coi loro scagnetti sulla porta fuori del portichetto sedute a lavorare.-Il Sagre-
 stano vestito da giorni solenni esce dalla casa di Malgari e va a picchiare alla bottega di Barba Fiorenzo che
 è chiusa.- Barba Fiorenzo viene ad aprire in maniche di camicia e mentre parla si annoda un enorme cravattone.

(si alza il sipario)

ALLEGRETTO (in uno)

P leggero e staccato

P leggero e staccato

(6)

mf

trm

(il Sagrestano accenna di sì) *a piacere*
a tempo

mf Co-me!.. È già l'o-ra?.. In-dos-so

a piacere

col canto

p a tempo

col canto

B.F. la ve-la-da e cor-ro!..

(7) (Il Sagrestano entra in chiesa - mentre Barba Fiorenzo fa per rientrare nella bottega, vede apparire Assunta alla finestra)

p legg. e staccato

B.FIO. *AND.^{te}* (si rivolge a lei) *mf* *a piacere* As-sun-ta, co-sì presto in

AND.^{te} *col canto*

ASSUNTA

mf a piacere *a tempo* (rientra) Ma che!.. C'è tempol.. An-cor non è ve-nu-to Ti-ta. *mf*

B.F. chie-sa? *col canto* *mf* *a tempo* Ca-

B.F.

- pi - sco! Ca - pi - sco! Quan-do c'è per a -

p leggero e staccato
ALL.^{lto} (in uno)

B.F.

- ria o fu - ne - ra - - li o

p

B.F.

noz - - ze i pre - - ti han fu - -

B.F.

- ria!... Han fu - - ria!...

B.F.

(meditabondo)
mf a piacere

Tro - var non

col canto

(rientra)

ALLEGRETTO (in uno)

B.F.

so conche ri_mare Mal - ga-ri!..

(9)

p legg. e stacc.

ALLEGRETTO (in uno)

rall. cres. molto

JETI

ANDANTE

mf a piacere

MAR.

(a Jetti) *mf a piacere*

Si,.....

Dun-que pro-prio ti sen-ti di star qui fuo-ri?..

ANDANTE

*f**dim.**secondando il canto**p**f**dim.**p*

(senza guardarla)

mf

mam - ma!

Si!.....

MAR

e as - si-ster, Je - ti?..

*p**f dim.**f*

JETI *AND.^{te} MOSSO**mf*

(10)

Ne' di di so - le u - sia-mo sul-la por-ta

*AND.^{te} MOSSO**p**p**rall.*MAR. la - vo - ra - re?.. Guar-da-te che bel so - *mf* - - le! pausa

Io n'hopia-ce - re e ap.

*rall.**mf**a piacere**a tempo**a piacere*

MAR.

- pro-vo, per-chè... sa - i che lin-gue!.. *a tempo*

Pen-se-reb-be-ro che in

*col canto**p**col canto*

JETI

a tempo f

No.

La Je - ti non

MAR.

ca-sa tu fos-sia-sco-sa a pian-ger!..

*rall.**mf a tempo**f*

rall. *mf a piacere*

pian - ge!..... Ti - ta spo.si pur chi vuo - le!..

f rall. *col canto* *f* *p a tempo*

(frenando un singhiozzo) *cres molto* *mf* *f*

Og - gi è un di co.me gli al tri!.. È di di so -

col canto

- le!..

f a tempo *f rall.* *dim.*

(11) (Un gruppo di ragazze vestite a festa attraversano la scena avviandosi alla casa della Malgari, continuando un loro discorso)

ALLEGRO VIVACE

p e leggero *p e leggero*

p *p*

Sop. 1: (alcune continuando il discorso) *mf con grazia*

Sop. 2: io le por - to dei fio - - - ri! *mf*

Cont. Io,

cres.

un faz - zo - let - to... *mf*

No - i u - na cuf - fia e fa - sce da bam -

p sempre leggero

Si sa... (malignando)

Si sa... O for - se

- bi - no... è u - n'a - u - gu - rio!

(ridono)

Per ve - ri - tà, son..... co-se fat-te in

è u - na per - fi - dia?... (ridono) son..... co-se fat-te in

Fer ve - ri - tà,

fret - ta.... Che dia - vo - lo!..

fret - ta.... (protestando) Che

Ma no... Ma no... (12)

La Mal - ga - ri

dia - vo - lo!.. è trop-po scal - tra!..

La Mal - ga - ri è trop-po scal - tra!..

p
Af - fret - ta - no la co - sa... Per - chè?
(curiose) *p*
Per -
(curiose) *p*
Per -
pp
tr
tr

Per - chè si sa che Ti - ta a - ve - va qual - chè co - sa
- chè?..
- chè?..
tr
tr
cres.
p

(nel volgersi per indicare la casa della Jeti si avveggonno della presenza delle due donne)
col - la Je - ti... Stz!
Stz!
Stz!
tr
tr
tr

pp
Per ca-ri - tà! Giu - ro...

pp
Per ca-ri - tà, che è sul - la por - ta!

pp
Per ca-ri - tà!

p leggero
p

lo fa per po - - sa!..

Io non po - tre - - il!

Io cre - pe - re - i di

Io ne mor - re - i!..

rabbia!

cres. *fp sempre dim.*

ASS. (riappare alla finestra che vedendole, esclama)

mf
Ah, fi.nal.men - te!.. An - diam!.....

mf
Buon giorno, As

mf
Buon giorno, As -

mf
Buon

8.....

mf
Si sta ve - sten - do an -

- sun - ta. E la spo - si - na?..

- sun - ta. E la spo - si - na?..

giorno! E la spo - si - na?..

dim. sempre

A

-co - - - ra. La sar-ta non le ha pre-so bene il cor-po...

pp *pp*

A

S'è do-vu-to scu-cir-lo!.. Ma è un mi-nu-to.

(rientra)

(14)

pp *pp*

(le ragazze entrano in casa della Margari)

8.....

8.....

pp dim.

lunga

MAR. DECISO

mf *a piacere*

C'era la Bet.ta!.. Hai visto?..Anche la Ca.te!..

DECISO

f *col canto*

f a tempo

(imita per far ridere la Jeti)

MAR

E la I - zenza?.. Pa - re - va un baldac - chi - no!..

col canto *Allegretto mf*

MAR

Catti - ve lingue, sì, ma buone bocche...

mf *col canto* *a tempo deciso* *col canto* *f deciso*

JETI

(trattenendo a stento le lagrime)

(15) Far ri - dere la Je - ti non po -

ADAGIO espress. molto *lunga* *P subito*

J

- te - te... Vo - gliono gli occhi piangere... O mamma, deh!... ta -

mf *dim.* *rall. col canto*

a tempo *ALL.^{to}*

J *MAR.* -ce-te!...

mf (sorridente bonariamente)

Quando si è bel-le e gio-vani

a tempo *cres. molto* *f* *dim.* *ALL.^{to}* *p* *leggero*

MAR *p*

tor-nano i gior-ni lie-ti e i ma-ri-ti non man-ca-no...

poco rall. *a tempo* *cres.*

MAR Non pian-ger!.. Ri-di, Je-ti!.. Ri-di!

a tempo *poco rall.* *p* *cres.*

JETI *ADAGIO 1^o TEMPO* (singhiozzando) *p* *cres.*

Oggi, farrider la Je-ti non po-te-te. Che ho la morte nel-

MAR Je-ti? *ADAGIO 1^o TEMPO* *f* *dim.* *p* *cres.* *appassionato*

Hai denti troppo can-di-di

(46)

n 97330 n

J *3*
- l'a - nima vo-i, mamma, lo sa - pe - - - - te!.....

MAR
per pianger, miote - sor!..... *f* *3* *3*
Il mondo è

J *f* *3* *3* *rall.* *pausa* *a tempo*
Ho il cuor che mi spa - sima!. O mamma, deh...ta - ce - te! .

MAR *cres.*
pie - - - - no d'uo - mini, non pian - ger, ri - di..

(piangendo dolorosamente)

J *mf* *3* *3* *6*
Ah, non vorre.i più vi - vere! È la vi - ta do -

MAR *dim.* *mf* *3*
Tor - na l'a - mor!.. Ri - di!..

J
MAR

f *dim.*

mf *f* *dim.*

Ridi! Ah!.....

f *dim.* *p* *mf* *espressivo* *p* *pp*

(Esce dalla sua bottega Barba Fiorenzo vestito di una lunga zimarra e legge sottovoce, declamando e gestendo, il sonetto per le nozze di Tita e Malgari.)

(17) *ALL.^{to} (in uno)*

mf molto brillante

B. FIO.

AND.^{te} (contento di sè)
mf a piacere

E meglio di co -

AND.^{te}
col canto

(vedendo Jeti e sua madre, interrompe bruscamente e fa un saluto di convenienza rimettendo la poesia)

B. F

ALL.^{to} (in uno) *AND.^{te} mf a piacere*

- sì non sapr.... Buon giorno!..

ALL.^{to} (in uno) *AND.^{te}*
p *col canto*

C O R O

Ten. I.ⁱ *ANDANTE* (dal fondo) *mf*

Ten. II.ⁱ *GONDOLIERI* (dal fondo) *mf* Oh -

ANDANTE Oh - è!.....

(18) *f p cres.*

MAR. (a Jeti sottovoce)

ASS. È Ti-ta! *mf*

Sop. I.ⁱ Final-mente! È Ti-ta!..
(Assunta e Invitati con Padron Apostolo dalla casa di Malgari, accorrendo.)

Ten. I.ⁱ *mf* Final-mente! È Ti-ta!..

- è!.....

p cres.

MAL. (alla finestra) (la gondola entra nel paludo, Malgari invia un bacio allo sposo, Tita sta ritto in piedi. Jeti è china sul suo lavoro)

mf Ti - ta!..

f

cres. *ff*

Sop. I.¹ e II.¹

mf

Cont.

Farsi aspettar così, Tita, è ver-gogna.

mf

È ver-gogna.

Ten. I.¹ e II.¹

mf

Bar. e Bassi

In certe co - se han pre - mu - ra le

mf

In certe co - se han pre - mu - ra le

B. FIO.

(entrando in mezzo)

a piacere

f

Al - lor gri - dia - mo

put - - te!

put - - te!

mf *cres.* *f* *col canto*

B.F. *3* *3* dunque in al - le - gri - a: Vi - va gli spo - si e in -

B.F. *a tempo* *lunga* Ten i e II - siem la compa - gni - a! Vi - - va!

Bar. e Bassi *f*

(19) *a tempo* Vi - - va!

B.F. *f* (Tita stordito, abbracciato da tutti, è trascinato in casa)

Sop I e II! Vi - - va!

Cont. Vi - va gli spo - - - si!

Vi - va gli spo - - - si!

Viva gli spo - - si!

Viva gli spo - - si!

f marc. tiss.



JETI

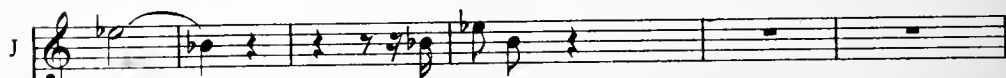
ANDANTE

(senza osar guardare)

mf a piacere

Sont tutti en - trati,

ANDANTE

f dim. secondando il canto

mam - ma?

E Ti.ta?

MAR.

mf a piacere

Tut - ti!

Piutto - sto che tro - varlo

è meglio



J
MAR

Ed ha guar-da-to?

per-derlo! Ed ha guar-da-to!.. Ah, ca-ne, che se c'è

MAR

(con gesto minaccioso verso la casa di Margari)

Di - o mor - rai di cre - pa - cuore!

TITA
(esce accompagnato da Padron Apostolo che trattiene con - fidenzialmente sotto il porticato della sua casa)

mf quasi parlato

a tempo cres. e rall. Come vi

T

ANDANTINO

dis - si, col-la Je - ti di Padron Zor - zi e - ro le -

ANDANTINO

pp subito leggero

T

-ga-to; po - i, tut-to è fi - ni - to!.. Ma sta - ma - ni ho ri-tro..

T *sempre leggeriss.*

- va - to.... un re - ga - luc - cio.... da inna - mo - ra - ti... È

(mostra un involtiao, con disprezzo affettato)

T d'oro!... E lo ri - tor - no! Voi gli invi - ta - ti tratte.nete in -

dim.

(Padron Apostolo fa cenno di sì e rientra chiudendosi dietro la porta)

T *PIÙ MOSSO*

- tan - to!

PIÙ MOSSO

mf con passione

(a Marianna)
TITA *AND.^{te} mf a piacere*

AND.^{te} Con buona grazia, alla figliola vostra a_vrei a dir solo due pa-
col canto

JETI

(senza guardare Tita)

MAR.

mf Mamma, ve ne pre-go!..

f a piacere Mimaraviglio tanto, signormi-o, che...

-ro-le...

(resta indecisa, poi squadran-
do Tita)

(ed entra in casa brontolando)

f È u-na ver - gogna!..

f a tempo

p

TITA *ADAGIO*

mf sempre espressivo

(23)

ADAGIO

Vi deb-bo ri - tor - na - re u - na me - da - glia d'or

p dolcissimo

poco rall. a tempo

T che fi-no ad oggi è stata a ri-po - sa-re so-vra il mio cor!.....

poco rall. a tempo

T Or... più non m'appar - tie - ne e a voi con - sun - ta, ma an - cor bel-la,

con dolore

T vie-nel..... Non è mi-a col - pa, lo sa - pe - te, se an-

cres.

T _cor ri-torna a vo - - i... Te - ne - tel!..

rall.

rall.

ADAGIO (guardando commosso la medaglia)

mf *deciss.*

T
(25) Ca - ra meda - glia d'or, mai più di Ti - ta po - se - ra i sul

ADAGIO

p *arpeggiato* *p* *col canto*

dim. (a Jeti, con passione)

T
cuor! Ma sovra il cuor, o Je - ti,

col canto

T
ho u - na cate - - na che a voi mi tiene an - cor che è gioia, è

col canto *ten.* *3* *3* *col canto*

T
pe - na Ho i vostri bei ca - pel - li so - vra il cor!

dim.

Poco più mosso

T *Ti - ta all'al - tar s'avvia a giu - rar! A un'altra giura a mor,.....*

Poco più mosso

T *.... ed ha i vostri ca - pel - li sul suo cuor! E giu - re -*

mf 3 cres. 3

cres. string. un poco

T *- rà! Ma la sua ma - no for - te i bei ca - pelli al petto preme -*

f con passione

T *- rà e li ter - rà sul cuo - re fino a mor - te chè Ti - ta*

f col canto pausa

JETI

(sempre senza osare di guardarlo)

mf rapidissimo

mf a piacere (singhiozzando come un bambino) Come o-ra fa-te voi io pure ho

fino a morte v'ame-ra!....

col canto

ALLEGRO

a tempo

(27) pian - - - to! Vi ri-cor-da - te di quel-la

ALLEGRO

mf a tempo

cres. molto

se-ra? Le a-ve-te dato il brac-cio... Ed io ve-de-vo! Vo-i,

cres. molto

string.

cres.

Ti-ta, can-ta-vate al-lo-ra... Ed i-o pian-ge-

lunga

(fa per continuare ma ad essa pure le lagrime soffocano le parole)

ANDANTE

J TITA - vo!

mf a piacere

ANDANTE

mf col canto dim.

È ver!.. È ver!..... Ah, fu un brutal pen-sie-ro che mi

T spin-se a in-giu - riar - vi! Do-vuto in-ve-ce a - vri-a ai piè a - do -

a tempo dim.

T - rar - vi co-me s'a - do - ra Ver-gi-ne Ma - ri - a!

a tempo f dim.

rall.

a tempo

(Gridio allegro dalla casa della Malgari. Vi si ode la voce di Barba Fiorenzo insieme ad uno sbattere di manie cozzare di bicchieri. Ritorna anche sulla porta Padron Apostolo che fa un cenno a Tita e rientra subito)

T *mf a piacere*

(29) Sposata Mal-gari, lontano andrò!... Mai più ritor-ne-

col canto

AND.^{te} MOSSO

a tempo

T
(30)-rò!..... Ma o-gni rin-toc-co di que-sta cam-pa-na, come un
a tempo
AND.^{te} MOSSO
mf

T
mor-so nel-l'a-ni-ma per voi sa-rà!.... Quando que-sta cam-pa-na suo-ne-
rall. poco
rall. poco

T
(bacia piangendo la medaglia)
-rà!.... verrà la mia me-mo-ria... ed il ri-mor-so!...
mf

JETI

mf
An-
dim. e rall.

espressivo

J - da - te, Ti - ta an - da - te!... Per pie -

TITA *mf espressivo*

(31) Ca - ra me - da - glia d'or, mai più di Ti - ta po - se - rai sul

ADAGIO

mf

J - tà..... Je - - ti di - men - ti - ca - te,

T cuor!..... Ma u - na ca - te - na a vo - i mi le - ga an - cor..... Ho i

cres.

cres.

J Ti - ta, per ca - - - ri - tà.

T vo - stri bei ca - pel - li so - vra il cuor! E giu - re -

J Sem - pre, Je-ti, il Si-gno - re per vo - i im-plo - re -

T - rò!.. Ma col-la ma-no for - te i bei ca - pel - li al

J - rà!..... Non..... vi tie - ne ran -

T pet - to preme-rò e li ter-rò..... sul cuo - re fi - no a

cres. sempre

J - co - re.... Di - o per vo - i

T mor - te che fi - no a mor - te,

rall.

ff

ff

J ah! pre - ghe - rà..... (guarda verso la casa di Malgari e dà un gran bacio alla medaglia)

T Je - ti, v'a - me - rò!.....

(32) *a tempo* *dim.*

p *f*

ASSUNTA (sulla porta della casa di Malgari appaiono confusamente Assunta, Barba Fiorenzo, alcuni pescatori ed alcune donne che chiamano)

ALL.^o *mf* *mf*

BARBA FIORENZO Ti - ta. *mf*

(33) *ALLEGRO* *molto brillante* *mf* *O Ti - ta.*

Sop! I! *ALCUNE mf* *O Ti - ta.* *Mal - ga - ri è pronta!*

Sop! II! *ALCUNE mf* *Ti - ta.* *Mal - ga - ri v'a - spetta!*

ALCUNI PESCATORI *Ti - ta.*

Ten. I! *Ti - ta.*

cres.

(Nell'interno della casa scoppiano allegrissime le grida di:)

179

CORO

Ten. I. *f* *3*

Ten. II. *f* *3*

Vi - va gli spo - si! Vi - va lo spo - so!

Vi - va gli spo - si! Vi - va lo spo - so!

cres.

TITA

mf

(Tita risoluta posa la medaglia sul cuscinetto da lavoro della Jeti ed entra in casa - Jeti finge di lavorare, ma china sul lavoro piange)

Ti - ta è pronto!

cres.

(34)

cres.

cres. molto marcato

Sop. I.
Sop. II.
Cont.
Ten. I.
Ten. II.
Bar.
Bassi

f *3*
Viva gli spo - - - si!
Viva gli spo - - - si!
Viva gli spo - - - si!
Viva gli spo - - - si!
Viva gli spo - - - si!
Viva gli spo - - - si!
Viva gli spo - - - si!

f *3*
Viva! Vi - - va!
Viva! Vi - - va!
Viva! Vi - - va!
Viva! Vi - - va!
Viva! Vi - - va!
Viva! Vi - - va!

(35)

(Momi che è entrato in scena, all'uscire del codazzo maritale, si sofferma nascosto sotto il porticato per un po', poi comprendendo la posizione dolorosa di Jeti, sola, va a sedere sulla sedia lasciata vuota da Marianna e leva fuori la pipa, fingendo una calma profonda. - Jeti pare di marmo - solo le sue dita, rattroppi- te sul lavoro, stringono convulse la tela. - Entra il corteo nuziale in chiesa - suono festoso di organo.)

ff marc. molto

f

a 97330 *a*



(Suono festoso di organo dalla chiesa)

(36) *ALL.^o MOD.^{to}*



(Momi, a un tratto, lascia cadere la pipa e, commosso alla vista del dolore della Jeti, si dà a singhiozzare)



JETI

*AND.^{te} MOSSO**mf* (commossa)

(lo guarda con immensa dolcezza)

MOMI

Pian - ge - te? *mf*

(si rasciuga gli occhi)

MOM

mf quasi parlato

Vor - re - i es - se - re Di -

con slancio

MOM

- o! Al - l'al - ta - re io Ti - ta strappe - re - i per

MOM

far - - - lo a vo - i tor - na - - re!..

MOM *f* *con anima*

Sof - - - fro tan - to in ve -

f *allargando*

MOM *cres.*

- der - vi pallida e deso - la - ta, sof - fro

a tempo

MOM *lunga*

tan - to in veder vi pal - li - da e de - so - la - - -

col canto

ANDANTE

MOM

ORGANO ta.....

mf

(39) ANDANTE

mf con passione

JETI

(rimane muta - pensierosa - poi a un tratto come risoluta)

È il primo di..... che mio pa.dre ha la.sciato il

let - to... An - diam a lu - i... Mo - - -

(con un fil di voce)

- mi, ve - ni - te!.. E gli di - remo... gli di - re - te

(rapidamente)

J po - i...
(con un immenso grido pieno di speranza)
MOMI

Gli direte tutto

O Je - ti!... Je - ti!.....

(40)

mf f cres.

J (corre via)
quello che voi vor - re - te Mo - mi!

MOM (seguendola)
ff

O Je - ti!.. O

f ff

8

MOM

Je - - - - ti!.....

allarg.

ff Largo

allarg.

ff Largo

ALL^{to} (Escono gli sposi. - I gondolieri scendono nella gondola. - Tutti si affollano intorno agli sposi. - Assunta in lagrime bacia e ribacia la Margari. - Tita e impassibile)

(41)

ALL^{to}

mf

First system of music. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with a crescendo. Bass staff has a rhythmic accompaniment. Dynamics: *cres.*

Second system of music. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with a crescendo. Bass staff has a rhythmic accompaniment. Dynamics: *f*

Third system of music. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with a crescendo. Bass staff has a rhythmic accompaniment. Dynamics: *cres.*, *f*

(Barba Fiorenzo impone silenzio e levata una carta, legge declamando)
ALLEGRO (in uno)

Fourth system of music. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with a crescendo. Bass staff has a rhythmic accompaniment. Dynamics: *f*, *tr.*

Fifth system of music. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with a crescendo. Bass staff has a rhythmic accompaniment. Dynamics: *dim.*, *p*, *dim. e rall.*

(secondando sempre l'orchestra)

*Donna d'alta beltà che festi amare
un gondoliero venezian di quelli
che san legar ma non si fan legare...
Con che catene, o gòmene, od anelli
sapesti alfin trarlo con te all'altare?..*

B. FIO. (declama)

ADAGIO

p *3* *3*

Sop. II.ⁱ O.ra che fa Barba Fio - ren zo?..

Sop. II.ⁱ *p* *3* *3*

Cont. O.ra che fa Barba Fio - ren zo?..

Ten. I.ⁱ *p*

Ten. II.ⁱ *p* Silenzio! Di ce la po - e -

Bar. *p* Silenzio!

Bassi *p* Silenzio!

ADAGIO

*Il più p possibile
ma sempre espressivo*

leggerissimo

3

3 Violoncelli

Coi sospir saggi e coi tuoi occhi belli!..

B.F.

Ten. II: (si fa un profondo silenzio - tutti ascoltano attentamente)

- si - a.

Ten. II: (seccati)

Tacete!

Bar. (seccati)

Tacete!

Bassi (seccati)

Tacete!

(La Mälgari piagnucola sorridendo)
 con enfasi
Amor dovunque è uguale, qui ed altrove!

B.F.

Sop. II: ALCUNE RAGAZZE (fra loro)

Pure Barba Fiorenzo per la Nina di Toffolo non disse poesie.

*Te invita a dolci pugne la Malgàre!
 Campion, t'appresta alle gagliarde prouve!
 Noi non piangiam nel vedervi salpare
 chè qui noi v'aspettiam fra mesi nove
 con un bel bimbo da far battezzare!*

B.F.

Sop. I.ⁱ ALTRE RAGAZZE

Cont. Barba Fiorenzo canta per chi... snocciola. (Tutti ascoltano con profonda attenzione)

Ten. I.ⁱ Barba Fiorenzo canta per chi... snocciola.

Ten. II.ⁱ Silenzio!

Bassi Silenzio!

Che pet-tegole!

cres. poco a poco

B.F.

Sop. I.ⁱ

Sop. II.ⁱ Pur Tita com'è serio!..

Invece Malgari è indif.fe-ren-tee

cres.

B.F.

Sop. I.ⁱ (Tutti ridono alla allusione di Barba Fiorenzo) (in disparte osservano)

Sop. II.ⁱ Bar-ba Fio-ren - zo di-ce sempre
sol ba-da ai - la ve - ste!..

8^{va}

cres.

(a questa battuta deve terminare il sonetto,
risate - applausi - baci - addii)

B.F.

Sop. II.ⁱ

Ten. I.ⁱ co - se che fin-ge-re conviendi non ca - pi - re!

Ten. II.ⁱ Be-nis-si-mo!

Bar. Bel-lis-si-mo!

Bassi Ben

Ben

8^{va}

f *cres. molto*

Sop. II.ⁱ

f

Ben det_to!

Sop. II.ⁱ

f

Ben det _ to! Ben det_to!

Cont.

f

Ben det _ to! Ben det_to!

Ten. II.ⁱ

Ben det_to!

Ten. II.ⁱ

Ben det_to!

Bar.

det _ to! Ben det_to!

Bassf

det _ to! Ben det_to!

cres.

cres. molto

tr

tr

6 8 8

6 8 6

(gli sposi scendono in gondola - grande agitare di braccia, fazzoletti, berretti e zendadi - Margari ha un gran da fare ad aggiustar la veste a che la gondola non abbia a sciuparla - Tita, ritto in piedi, guar-
da tristamente la finestra chiusa di Jeti - La gondola si allontana in mezzo alle grida di tutti)

The musical score is written for piano and consists of five systems of staves. The first system begins with a treble and bass staff in 2/4 time, marked *trm* and *allarg.*. The second system continues the piece, marked *ff* and *LARGO*. The third system features a more complex texture with many beamed notes, marked *allarg.*. The fourth system is marked *ALLEGRO* and includes the instruction *(Cala il sipario)*. The fifth system concludes the piece with a *fff* dynamic and the instruction *lunga*.

